

# مساجد آناتولیا و میراث عثمانی

گلرو نیسی پوگلو

ترجمه حمیدرضا کسرخان

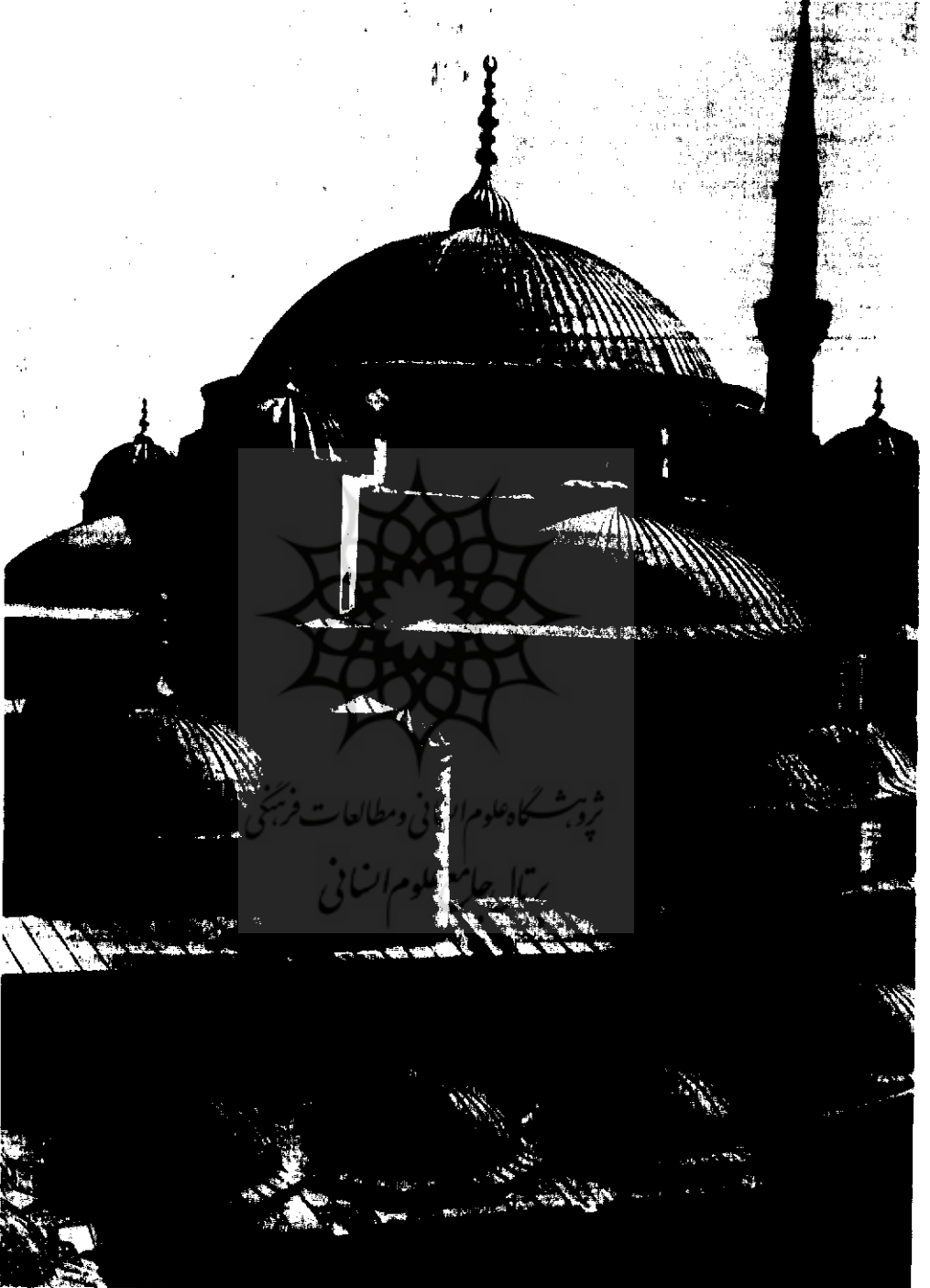
## آناتولیا<sup>۱</sup> و میراث عثمانیان

به خود دید، ولی در منطقه آناتولیای بالکان این تطبیق و هم‌آهنگی با محیط بسیار جالب توجه بوده و در نوع خود بدعتی خلاقانه به‌شمار می‌رود. این پویایی هنری یادآور حال و هوای نخستین معماری‌های تمدن اسلامی است و خاطره فرهنگ ناحیه‌ای دوردست را در ذهن زنده می‌کند که اکنون سعی دارد خود را با عناصر موجود در سنن دیگر ترکیب و مزوج سازد. جنبه‌های شخصیتی حکام مختلف مسلمان که در منطقه آناتولیا فرمانروایی داشتند و نیز آرزوها و بلندپروازی‌های آنان به‌خوبی در تلاش پویای شان برای نیل به شکل، فرم و هیئتی خاص در طرح مساجد مشهود است. این کاوش بیش از همه در طرح و شکل مساجد جامع به‌چشم می‌خورد که از همان روزهای نخست تاریخ اسلام نماد مذهب، قدرت، مشروعیت و حقانیت سیاسی آنان به‌شمار می‌رفت. تاریخ مساجد در این منطقه را نمی‌توان از تلفیق عوامل جغرافیایی یا پی‌آمدهای ناهم‌زمان سلسله‌هایی که قدرت را به‌دست داشتند

سنن مربوط به حکومت روم شرقی (بیزانس)<sup>۲</sup> و نیز گرجی‌های ارمنی‌مسلمک ناحیه قفقاز، همان‌گونه که در قرن یازده شاهد آن بودیم، تأثیر به‌سزایی در تطبیق و هم‌آهنگی طراحی‌های مساجد با اندیشه‌های مسیحیان مستقر در آسیای صغیر ایفا نمود. در این میان، از بافت‌ها و پیوندهای محلی برخی از ویژگی‌های سنن پیشین حذف و چیزهای نوینی جایگزین آن گردید. مفاهیم و مضامین موجود طبق خواست و سلیقه معماران و سلاطین زمان تا حدودی تغییر یافت و برایشان تعبیر و تفسیر دیگری آورده شد. یادگارهای فرهنگی-مذهبی به‌جای مانده از حکام جدید مسلمان و نیز افکار و آرزوهای باطنی‌شان که بیش‌تر در قالب حفظ و نگهداری از بناهای یادبود معماری‌های مذهبی نشان داده می‌شد، در تعیین و گسترش شکل، فرم و هیئت مساجد موجود در آناتولیا نقشی محوری ایفا نمود.

گرچه پس از دوره سلجوقی، مساجد موجود در مناطق مرکزی جهان اسلام تغییرات صوری نسبتاً اندکی

مسجد سلطان احمد (۱۶۰۹-۱۷)، استانبول، گنبد بزرگ مرکزی و سقف.



به دست آورد و به صورت نمودار ترسیم نمود، بلکه با مقایسه و مطابقت هم‌زمانی بین مساجد واقع در آناتولیا با بناهای یادبود در مناطق اطراف آن، به این نکته پی می‌بریم که در بُعد معماری، ترکیبی متقابل صورت گرفته به نحوی که اثر آن‌ها را از مرزها و سرحدات سنتی نیز فراتر نهاده است. تاریخ ساخت مساجد در آناتولیا را می‌توان به دوره‌های مشخصی از لحاظ ترتیب زمانی تقسیم نمود که هر یک با سیستم فرهنگی - سیاسی مختلفی انطباق و هم‌آهنگی داشته و در پایتخت‌های مربوط به دوره سلطنت سلجوقیان (۱۳۰۸-۱۰۷۷) و شخصیت‌ها و امرای ترک (۱۴۵۳-۱۳۰۸) و نیز اقتدار عثمانی (تا سال ۱۹۲۳) تمرکز می‌یابد. هر یک از این دوره‌ها شاهد تغییر و تحولی است که در عرصه معماری به وقوع پیوسته و به هیچ‌وجه از تکامل ندریجی پیوسته‌ای در قالب سبک منطقه‌ای خاصی سخن نمی‌گوید.

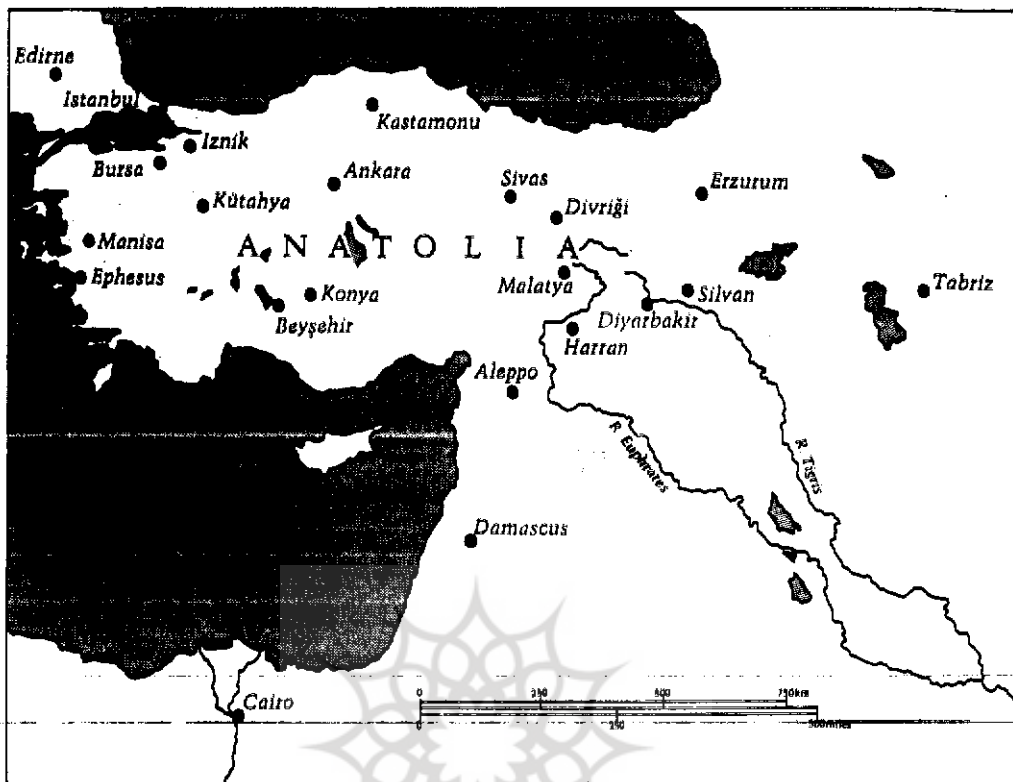
#### سلطنت سلجوقیان روم (۱۳۰۸-۱۰۷۷)

بزرگان سلسله سلجوق که خاندانی ترک بودند و بر ایران و عراق حکومت می‌کردند پس از پیروزی‌شان در نبرد نرئیکرت<sup>۴</sup>، آناتولیا (بلاد روم) را از بیزانس گرفته و آن را اشغال نمودند. قلمرو فتح شده بلافاصله مورد هجوم و تاخت و تاز گروه‌های جنگجوی متحرد و سرکش ترک قرار گرفت که گه‌گاه به منطقه فوق شیبخون می‌زدند. این وضع هم‌چنان ادامه داشت تا زمانی که ملک‌شاه سلجوق در سال ۱۰۷۷ یکی از افراد یاغی فامیل خویش را به منطقه تبعید نمود تا کنترل اوضاع در آناتولیا را به دست گیرد. فرمانروای سلجوق روم که فونیا<sup>۴</sup> را به عنوان پایتخت برگزیده بود دریافت که مقابله با خاندان‌های کوچک و مستقل منطقه‌ای و اعمال قدرت بر آنان بسیار دشوار است و در همین حال هیچ‌یک از این خاندان‌های کوچک از نظر نظامی قادر نبودند قلمرو خویش را تا بین‌النهرین و سوریه گسترش دهند. این دو

منطقه‌ای کاملاً عرب‌نشین بودند و از لحاظ سیاسی ناحیه‌ای مجزا به‌شمار می‌رفتند که نخستین بار توسط گروهی از خاندان سلجوق اداره شد. در این سرزمین که تنوع نژادی، قومی و مذهبی آن زبانزود همگان بود سلاطین سلجوق روم از طرف غرب و کل خط ساحلی دریا در محاصره قلمرو بیزانس بودند. حکومت حکام ارمنه در سیلیسیا<sup>۵</sup> و نیز مبارزین جنگ‌های صلیبی منطقه آنتیوک<sup>۶</sup> برایشان تهدیدی به‌شمار می‌رفت. از لحاظ جغرافیایی در شمال شرق با قفقاز و ایران هم‌مرز بود و از طریق آذربایجان به آسیای مرکزی راه داشت. بیش از یک قرن، قدرت آنان در شهر قونیا متمرکز بود. شهری که از یک طرف به فلات مرکزی مرتفعی ختم می‌شد و از طرفی دیگر به جلگه‌ای وسیع و بی‌درخت امتداد می‌یافت که اطرافش را رشته‌کوه‌های مرتفع احاطه کرده بودند.<sup>۷</sup>

سلجوقیان و غزنویان خود را وارث تاج و تخت پادشاهی ایران‌زمین می‌دانستند و عنایت و توجه خاص آنان به حفظ فرهنگ و ارزش‌های ایرانی در نام‌هایشان به‌خوبی منعکس بود: کبخسرو، کیفباد، کیکاووس و... تا بدین ترتیب خود را از رقبای ترک‌زبان آناتولیایی متمایز سازند. اوج قدرت و اقتدار آنان در زمان علاءالدین کیفباد اول بود (۳۷-۱۲۱۹). پس از فتح استانبول در سال ۱۲۰۴، حکومت تضعیف شده بیزانس پایتخت خود را به آناتولیای غربی برد و کیفباد توانست با آرام‌نمودن امرای ترک، سرزمین خود را متحد و یکپارچه سازد. با تصرف بنادر بزرگ دریایی این امکان برایش فراهم آمد تا قلمرو محاط در خشکی‌اش را به آب‌های دریا متصل سازد و از تجارت ترانزیت قابل ملاحظه‌ای بهره‌مند شود. در اثنای این کامیابی و اقتدار بود که تهاجم مغولان به سال ۱۲۴۳ آغاز گردید و عمده مساجد سلجوقیان سقوط کرد.

این مساجد که از نظر طرح و نقشه با هم تفاوت داشتند و مساجد جامع را نیز شامل می‌شدند اصولاً



این نقشه، منطقه آناتولیا و همده مکان‌هایی را که در آن مسجدها احداث گردیده نشان می‌دهد. این نقشه مساجد ساخته شده در قلمرو عثمانی را که در بخش اروپایی ننگه سفر قرار دارد نیز نشان می‌دهد.

سلجوقیان روم بنا گردید مبین آن بود که کار احداث چقدر از روی معیار و میزان به خصوصی الگو می‌گیرد. کار ساخت مسجد علاءالدین که در جوار کاخ سلطنتی سلجوق قرار داشت و در شهر قونیا بنا شده بود در سال ۱۱۵۵ آغاز و در زمان حکومت علاءالدین کیقباد اول (۱۲۲۰) خاتمه یافت. معماری این مسجد از الگوی ثابت و منسجمی پیروی نمی‌کرد، بلکه از شبستان‌های پُرس‌توتون دوزنقه‌ای شکلی بی‌قاعده‌ای ساخته شده بود. مناره‌های مرتفع و استوانه‌ای شکل آن و نیز گنبد و بارگاه‌های مقابر سلطنتی همگی حاکی از آن است که معماری این بنا که از قرن دوازده تا چهارده به طول انجامیده دست‌خوش تغییرات و دگرگونی‌هایی شده است. ویژگی بارز این مسجد محراب گنبددار آن است

برای اعضای خانواده سلطنتی سلجوقیان احداث شده بودند و مساجد کوچک محلی را نیز دربر می‌گرفتند. با وجود این، همان‌گونه که پستیز<sup>۹</sup> اشاره کرده است در شهرهای آناتولیا معماری شاخص و چشم‌گیری وجود نداشت و بنای ساختمان‌ها را حالت حزن و دل‌سردگی گرفته بود. آنچه بیش‌تر نمود داشت بناهای اماکنی چون خانقاه‌ها و کاروان‌سراها بود.<sup>۹</sup> این کاروان‌سراها که مورد حمایت و عنایت شاهان سلجوقی بود و از لحاظ سبک ساختاری، یگانگی و انسجامی خاص در آن‌ها به چشم می‌خورد، با سنن موروثی آن زمان کم‌تر هم‌خوانی داشت. ولی در معماری مساجد هم‌چنان از نخستین الگوی اصلی آن که از قلب کشورهای اسلامی برمی‌خاست پیروی می‌شد. مساجدی که در اوج اقتدار

که با موزاییک و کاشی‌های معرق‌تریزین شده است. پشت محراب فضای مستطیل‌شکلی می‌بینیم که بین دو ستون واقع شده و به ایوان معروف است. الحاق این ایوان آجری به مسجد که روح فرهنگ ایرانی در آن دمیده شده است و توسط دهلیزهایی از راهروهای جانبی شبستان‌های سنگ بادبُر<sup>۱۱</sup> نما جدا می‌گردد، یاد و خاطره مساجد اصفهان و دیگر مساجد ایران دوره سلجوقی را در ذهن زنده می‌کند. سلجوقیان روم از این ابزار پیش‌تر برای این منظور استفاده می‌کردند تا خود را نسبت به خویشایان ایرانی‌شان مشروع‌تر و محق‌تر جلوه دهند، به طوری که راوندی<sup>۱۱</sup> در قرن سیزده از سلطان روم به‌عنوان ثمر مطهر شجرهٔ خانوادگی خاندان سلجوق نام می‌برد.<sup>۱۲</sup>

گنبد شاخص و برجسته‌ای که بالای محراب این مسجد بنا شده است خصوصیت و نشان ویژه کلیه مساجدی به‌شمار می‌رود که با نمای سنگ بادبُر تزیین شده و توسط بزرگان دودمان سلجوق در جنوب شرقی آناتولیا و سوریه احداث گردیده‌اند. به‌عنوان مثال، این ویژگی خاص را می‌توان در مساجد جامع آرتوگ<sup>۱۳</sup> مشاهده کرد: مساجدی هم‌چون سلیمان<sup>۱۴</sup> (۷-۱۱۵۲)، ماردین<sup>۱۵</sup> (۸۶-۱۱۷۶)، دونیسیر<sup>۱۶</sup> (۱۲۰۴) و بعدها نیز در مساجد ایوبی<sup>۱۷</sup> که با احداث مسجد سلطان بایبر<sup>۱۸</sup> در قاهره به اوج شهرت خود رسیدند. براساس یادداشت‌های هرزفیلد<sup>۱۹</sup>، این مساجد گنبددار با صحن و حیاط وسیع‌شان و کلیه راهروها و دهلیزهایی که به سمت قبله ختم می‌شوند، عمدتاً از معماری مسجد جامع آمیه<sup>۲۰</sup> در دمشق الهام گرفته شده‌اند و به مقصوره‌های<sup>۲۱</sup> گنبددار مساجد ایران در دوره سلجوق نیز شباهتی دارند:

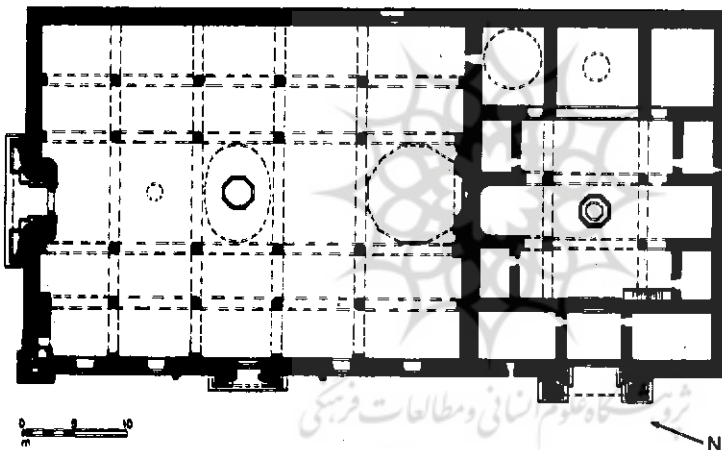
این فرصت با گسترش امپراتوری سلجوقیان بر تمام خاک سوریه و نتیجتاً تبادل افکار و اندیشه‌ها به دست آمد.

شاید فکر و ایده گنجاندن مقصوره‌ای گنبددار بر فراز

محراب مسجد جامع اصفهان که در سال ۷-۱۰۸۶ بنا گردید از حادثهٔ آتش‌سوزی مسجد آمیه در دمشق الهام گرفته شده باشد. در این حادثه گنبد مسجد فوق خسارت دید و وزیر ملک‌شاه آن را در سال ۳-۱۰۸۲ بازسازی نمود. انضمام محراب‌های رو به قبله مسجد اصفهان با ایوان‌های مجلل و باشکوه آن، تصویری از سلطنت دودمان سلجوق در ایران و خلافت عباسیان در بغداد را در ذهن منعکس می‌کند.<sup>۲۲</sup>

این همه تأکید و اصرار بر ساخت مقصوره‌های گنبددار را می‌توان به‌عنوان نماد تجدید حیات سلطنتی جانشینان پادشاه دانست که به‌اتفاق بزرگان سنی مرام سلجوق سعی داشتند جای پای خود را در خاورمیانه مستحکم سازند.<sup>۲۳</sup> مسجد علاءالدین نمونهٔ بارزی بود از آنچه که برای سلجوقیان بنا گردید. فضای محراب آن که از پشت به ایوان راه دارد نمونه‌ای است از نخستین الگوی مساجد ایرانی، ولی در این‌جا از چهار ایوان و چهار صحن مسجد خبری نیست و به‌جای طاق‌های مستحکم سکنج<sup>۲۴</sup> که مشخصهٔ مساجد ایرانی است از لُجکی<sup>۲۵</sup> با پایه‌های سه‌گوش و مسطح زیرگنبد استفاده شده است که به سه ضلع‌های ترکی معروف‌اند. تالارهای پُر ستون<sup>۲۶</sup> آن که با سنگ بادبُر مزین شده‌اند و نیز بام‌های مسطح و چوبی آن که بر روی طاق‌گان‌ها قرار گرفته‌اند و نیز ستون‌های سنگ مرمر سبک یونانی و بیزانس که سنگینی این طاق‌گان‌ها را تحمل می‌کنند همه و همه با آن تالارهای طاق‌قوسی شکل و مجرودی‌های<sup>۲۷</sup> آجر درشت موجود در مساجد ایران کاملاً متفاوت‌اند.

تنوع و گوناگونی منابع معماری را می‌توان در شمالی سردر عمارت مسجد که با دو مدخل بارز و مشخص همراه است مشاهده کرد. در سردر این دو مدخل، گذرگاه مسقف و بی‌روزی وجود دارد که همگی آن‌ها تصویر مسجد جامع آرتوگ در شهر سلیمان<sup>۲۸</sup> را در ذهن زنده می‌کند. این مسجد در سال ۱۲۲۰ تحت نظارت آتابگ‌آپاس<sup>۲۹</sup> تکمیل گردید. سردر عمارت این



▲ ▼ نمایی از مهمانخانه مسجد جامع شهر دوبریجی (۹-۱۲۲۸) - نمای کلی از جنوب غربی عمارت که مدخل اصلی، مناره در گوشه واقع شده و نیز گنبدی که بر فراز مرفه مؤسس آن افراشته شده است را نشان می دهد.

سنگ آهک در منطقه آناتولیا دارد. دلیل آفرینش سُنن مختلف در این معماری ها را می توان معلول کنار هنرمندانی دانست که از مناطق مختلف آمده بودند، مانند آناتولیا، سوریه و ایران. علاوه بر این، ترکیب سُنن گوناگون در این معمارها را می توان نوعی اعتقاد به توحید عقاید مختلف یا وحدت عقیده تعبیر نمود. (در مورد کار با موزاییک، آجر و کاشی معرّف چنین گفته شده است که هنر فوق زاینده هنر استادکارانی است که از اسارت مغولان گریخته و توانسته بودند جان سالم به در بزنند).

مسجد از سنگ آهک است و با برآمدگی های متقاطع و یک درمیان به سبک سوری و با استفاده از سنگ های مرمر دورنگ مزین شده است. کتیبه سردر عمارت که اشاره به معمار سوری آن محمد بن جولان دمشقی دارد گواهی است بر تأثیر سنت سوری در ساخت چنین اماکنی که مبتنی بر استفاده از سنگ در روئناي عمارات است. در الگوی معماری سلجوقیان ایران آجر و کاشی معرّف نقش عمده ای ایفا می کنند که بعدها با سنت سوری درهم آمیخت و از سنگ برای تزئین روئنا نیز استفاده شد که البته سنت فوق شباهت زیادی به کاربرد

مسجد بزرگ مالاتیا<sup>۳۰</sup> که برای علاءالدین کیقباد اول در سال ۱۲۲۴ بنا گردید و در طول قرن سیزده مورد تعمیراتی قرار گرفت و تغییراتی نیز به خود دید بسیار شبیه الگوی مساجد سلجوقیان ایران است. اقتباس از هنر ایرانی به صورت انتخابی و گلچین کردن بوده و از تأثیر عناصر محلی بر روی آن نیز بی‌نصیب نیست. ایوان‌های آجری ساخته شده در این مساجد به همراه کاشی‌های معرق به کار رفته در جلوی محراب‌های آن دقیقاً، ولی در مقیاس کوچک‌تر، همانند الگوی مساجد سلجوقیان ایران است. در این‌جا باز از صحن ایوان‌های چهارگانه خمیری نیست ولی به‌جایش صحنی جمع و جور به کار رفته که با بنای ایوان رو به قبله آن تناسبی ندارد. به‌جز قسمت ایوان و دیوارهای صحن که با آجرهای براق و لعاب‌دار و نیز کاشی‌های معرق که به سبک ایرانی مزین شده‌اند، بقیه تالار شبستان از روبنای سنگی به سبک محلی زینت یافته است که نمونه آن در شهر قونیاست. بخش بیرونی دیوارهای عمارت را مدخل‌های یادبود آراسته‌اند و مناره‌های استوانه‌ای شکل و آجری آن به سبک سنت سلجوقیان بنا شده‌اند. ولی سادگی بی‌روح نمای بیرونی ساختمان با آجرنمای طرح‌دار و باروچ به کار رفته در درون عمارت و نیز کاشی‌های معرق و الوان آن کاملاً مغایرت دارد. این تباین و دوگانگی بیرون و درون بیانگر نوعی اغتشاش ذهنی سازندگان آن است که سنگ را کنار آجر و آجر را کنار کاشی‌های معرق به کار برده‌اند. این تلفیق و ترکیب عناصر مختلف‌الجنس حاکی از ارتباطی است که سلاطین روم با ایران داشتند و علی‌رغم تطابق و هم‌آهنگی‌شان با سنت‌های محلی آناتولیا بر تداوم و تحکیم این ارتباط تأکید می‌ورزیدند. در این رابطه می‌توان مساجد قونیا و مالاتیا را با مسجد جامع کوردوبا<sup>۳۱</sup> مقایسه کرد. این مسجد در قرن نهم توسط گروهی از خاندان بنی‌امیه که به منطقه‌ای دورافتاده و عیسوی‌تبار تبعید شده بودند، احداث شد. در ساخت

این بنا از ویژگی‌های سنتی نیاکان خود که در مسجد جامع دمشق به کار رفته، استفاده شده است تا بدین ترتیب یاد و خاطره باشکوه اعقاب و اجداد خویش را زنده نگاه دارند.

جنبه‌ها و زوایای مختلف مسجد قونیا و مالاتیا را می‌توان در کالبد مجموعه هواند هانتن<sup>۳۲</sup> (۱۲۳۸) در کیسری<sup>۳۳</sup> مشاهده کرد. این مجموعه برای بیوه علاءالدین کیقباد اول و در دوران حکومت پسرشان بنا گردید. این مسجد مستطیل شکل نیز همانند الگوی اصلی سلطنتی آن شامل محرابی است مُسَقَف به گنبد که از پشت به ایوانی راه دارد که خود این ایوان به صحن مربع‌شکل کوچک ختم می‌شود که از لحاظ اندازه حتی از صحنی که در مسجد مالاتیا وجود دارد، کوچک‌تر است. به‌کارگیری دیوارهای سنگی ساده و بی‌نقش و نگار تأثیر زیبایی‌شناختی کاملاً متفاوتی روی انسان می‌گذارد: اُمرس و محکم‌بودن، محصور و محفوظ‌بودن و در عین حال هم‌آهنگی و یکپارچه‌بودن. درون مسجد، کنگره‌دار بوده و پشت‌بندها یا پدپیل‌های<sup>۳۴</sup> دیوار که به‌سان مناره‌ها و برجک‌های کوچک می‌مانند بر هیبت دژمانند این ساختمان مستحکم و ژمخت می‌افزود. در راستای مسیر سطح افقی سقف مسجد، مقرنس‌هایی<sup>۳۵</sup> بنا گردیده که از شکلی هندسی به‌خصوصی تبعیت کرده و به‌صورت کننده‌کاری‌های تودرتو ساخته شده‌اند. در ادامه همین مسیر کلاهک مخروطی شکل و گنبد محراب نیز به چشم می‌خورد. در مقایسه با خانقاه‌ها، معماری مسجد نوعی مفهوم خویش‌گرایان را در ذهن القا می‌کند و یادآور کاروان‌سراهای محصور و محکم خاندان سلطنتی است که از روبنای سنگ زینت یافته و به‌مشابه مقرنس‌های به کار رفته در سقف مساجد می‌باشد.

در جوار این مساجد سلطنتی با صحن و ایوان‌های آن که مختص دوره سلجوقیان و جانشینان آنان بوده، از قرن دوازده به بعد کم‌کم شکل معماری آناتولیایی خاصی



شهرستان علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

▼ ▲ مسجد سلطان احمد (مسجد  
آبی) در استانبول که در اوایل سده  
هفده توسط معماری به نام بیدلکار  
مهمت آقا بنا گردید. این مسجد  
استثنائاً دارای ۶ مناره است و نام  
مسجد آبی از آن جهت بدان گفته  
می‌شود که در زیباییات داخلی آن از  
کاشی‌های گره‌برداری (استنسیل)  
آبی‌رنگ استفاده شده است.





روح یافت که بارِ سمبلیک و نمادین چندانی به خود نداشت ولی به تدریج جایگاه ویژه‌ای برای خود دست و پا نمود. در نقشهٔ این نوع معماری، سالن دراز و مستطیل‌شکلی به چشم می‌خورد که در آن صحن و حیاطی به کار رفته است. در این ساختمان سه یا چند راهرو و دهلیز به دیوارِ قبله عمودند. قسمت وسیع مرکز عمارت عربی‌تر و مرتفع‌تر بوده که به محرابی گنبددار ختم می‌شود که خود آن با طاق صدفی‌های هرمی‌شکلی زینت داده شده است. در این عمارت، حوضچه‌ها و آب‌نماهایی نیز به کار رفته است تا خاطرهُ حیاط‌ها و صحن‌های حذف‌شده هم‌چنان حفظ شود. گرچه توسعه و رواج این نوع معماری مساجد با آب و هوای سرد آناتولیا ارتباط دارد ولی حال و هوای برخاسته از این مساجد را می‌توان در فضای کلیساهای محلی با آن سالن‌های طویل‌شان جست‌وجو کرد. ضمیمه‌نمودن صحن‌های متعدد در معماری خانقاه‌های سلجوقیان آناتولیا و نیز در مساجدی که پس از آنان ایجاد و احداث گردید، این فرضیه را که آب و هوای منطقه تعیین‌کنندهٔ نوع معماری است تا حدودی کم‌رنگ نمود.

نمونهٔ بارز و معروف این نوع مساجد با سالن‌های دراز و مستطیل‌شکل، مسجد جامع شهر دیورجی<sup>۳۶</sup> است که طی سال‌های ۹-۱۲۲۸ در دوران حکومت منجوقی<sup>۳۷</sup> و همسرش احداث گردید. هر دو شخص مذکور در کتیبه‌ای در این مسجد بر حاکمیت و اقتدار علاءالدین کیقباد اول صحهٔ گذارده و به آن شهادت داده‌اند. این مسجد با آن مناره‌های بازسازی‌شده‌اش و مهمان‌خانهٔ متصل به آن نوعی احساس نوع‌دوستی و جوانمردی را القا می‌کند. بر فراز بارگاه مؤسسان آن گنبدی مخروطی‌شکل تعبیه شده است. شهرت این مسجد به خاطر کثرت استفاده از سنگ‌های حجاری‌شدهٔ غیرمعمول است و نیز به خاطر طاق قوس‌های سنگی راه‌راه و رنگارنگی است که در فضای بین دو ستون واقع شده‌اند.

از طرف دیگر، طرح اساسی مستطیل‌شکل این عمارت که حول محور جغرافیایی شمال-جنوب بنا گردیده و از قسمت مرکزی وسیع‌تر و مرتفع‌تری که خود از طرفین به ردیف‌های باریکی محدود می‌شود برخوردار است، نشان و مشخصهٔ رایجی است که هم‌اکنون نیز جلوی محراب‌ها مشهود است: یعنی طاق گنبدی‌شکل بزرگی که روی آن طاق صدفی‌های مخروطی‌شکل درآورده شده است. طاق قوس‌های سنگی مزین باقی‌مانده از آن زمان که فضای بین ستون‌ها را پر می‌کند برداشتی است از طاق قوس‌های آجری معماری ایران و عراق که از حال و هوای بومی و منطقه‌ای آن‌جا روح گرفته‌اند. چنین طاق قوس‌های سنگی را می‌توان در کلیساهای بومی آرامنه نیز که با گنبد‌های سنگی مفرس‌کاری‌شده آراسته شده‌اند، مشاهده کرد. فضای تاریک و بی‌روزی داخل مسجد با آن طاق‌های قوس‌دار و کم‌ان‌شکل‌شان که بر پایهٔ ردیفی از ستون‌های سنگی رو به قبله استوارند تجمل و زیبایی فضای محراب را دوچندان می‌کنند و این در حالی است که باقی دیوارها هیچ نقش و نگار و زیورری به خود ندارند. تزیینات گل و گیاهی که خیلی با احساس در فضای این محراب سنگی انجام شده است به‌مانند گچ‌بری‌های سبک باروکی<sup>۳۸</sup> به کار رفته در گنبد علویان همدان می‌باشد که از بناهای به‌جای‌مانده از اواخر دورهٔ سلجوقی است. در راستای تبدیل و تغییر مصالحی چون گچ و چوب به سنگ، استادکاران با تلاش مافوق تصور کوشیدند جان‌مایه‌های اصلی معماری را حفظ و بسیار باشکوه نشان دهند.

مدخل‌های غیر معمول و رنگارنگی که بالای نمای سردر کم‌ارتفاع بنای دیورجی تعبیه شده‌اند مملو از کنده‌کاری‌های طرح‌هایی هستند که هر یک مأخوذ از منابع متعدد و متفاوت است. طرح‌های بسیار هنرمندانه و نسبتاً بزرگ‌برگ‌ها و گیاهان که از محدودهٔ بحور باریک و افقی چهارچوب مداخل بیرون زده‌اند گویی

می‌خواهند این‌گونه با هر نوع حصر و تعیین حدود و مخالفت ورزند. این طرح‌ها به صورت برجسته حجاری شده‌اند و بسیار زنده و باروح می‌نمایند. چنین روح و تپش حیاتی را نمی‌توان در حجاری‌های غیر برجسته، کاملاً هندسی و در عین حال محدود و محصور مداخلی سرد مساجد سلجوقیان واقع در آناطولیای مرکزی مشاهده کرد. این مسجد که نام و امضای سنگ‌کار آن بر کتیبه‌اش منقوش است به نظر می‌رسد که کار گروهی از معماران مسلمان و غیر مسلمان باشد، مثلاً منبر آن ساخت دست استادکاری است از تفلیس گرجستان که امضایش پای آن موجود است. البته کاری به سابقه تاریخی این مسجد نداریم ولی در مجموع باید اذهان کرد که بنایی و معماری این مسجد با تزیینات خطی و لغوی روی دیوارها که آن زمان در آناطولیای مرکزی متداول بود بسیار ناهم‌گون و نامتناسب می‌نماید. در واقع تأثیرات و در عین حال تناقضات و عدم الگوی منسجم موجود در مسجد دیوریجی را باید به‌نوعی از نمونه‌های روستایی و محلی سبک آناطولیا ارزیابی کرد. این بنا منعکس‌کننده تنوع بسیار غنی معماری دوران سلجوقیان آناطولیاست، سلجوقیانی که تا زمان تشکیل دولت عثمانی تحت بیرق قدرت مرکزی قرار نگرفتند و متحد و یکپارچه نگشتند.

پس از شکست سلجوقیان از مغولان به سال ۱۲۴۳، فقط تعداد کمی از مساجد که به نام فرمانروایان و وزرای بانفوذ آن زمان معروف بود هم‌چنان نام خود را حفظ کردند. سلاطین دست‌نشانده سلجوقی که فقط در ظاهر مستقل عمل می‌کردند حق این‌که مسجدی احداث کنند نداشتند. بعدها بناهای ساخته‌شده آن زمان را شکل تکمیلی و پرداخت استادانه الگوهای نخستین قلمداد کردند که در میان آن‌ها تعداد زیادی از ساختمان‌های چوبی که ردیفی از ستون‌های نقاشی‌شده و رنگارنگ زیر سقف مسطح آن قرار دارد را می‌توان نام برد. بزرگ‌ترین و معروف‌ترین این ساختمان‌ها، بنای

مسجد اسرفوگلو<sup>۳۹</sup> (۹-۱۲۹۷) در پی‌سهری<sup>۴۰</sup> می‌باشد که برای سلیمان بیگ<sup>۴۱</sup> فرمانروای حکومت خودمختار ترک، ساخته شده است. این مسجد دارای فضای وسیع و مستطیلی‌شکل با محرابی گنبددار است و تک‌مناره استوانه‌ای آن به‌اضافه گلاهاک مخروطی‌شکل روی آرامگاه مؤسس آن نیز آشکارا به چشم می‌خورد. یکی دیگر از سبک‌های رایج مساجد در زمان سلجوقیان آناطولیا مساجد کوچک منطقه‌ای در هر ناحیه بود. از این مساجد باقی‌مانده در فونیا باید گفت که بعضی از آن‌ها با سقف مسطح دارند و پا از ساختاری مکعب‌مانند با گنبدی واحد برخوردارند و عمدتاً نیز از سنگ و آجر ساخته شده‌اند. در فضای مدخل ورودی پیش‌شستان‌هایی<sup>۴۲</sup> مشاهده می‌شود که احتمالاً از کلیساهای محلی بیزانس الهام گرفته شده‌اند.

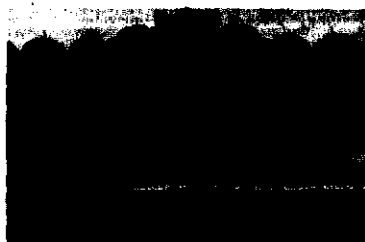
هلاوه بر ناحیه جنوب شرقی آناطولیا که با بافت منطقه شمال بین‌النهرین و سوریه پیوند خورده بود، مساجد سلجوقیان آناطولیا را می‌توان به دو منطقه جغرافیایی متفاوت تقسیم کرد که هر یک رویکرد و شیوه برخورد متفاوتی داشت. نخست منطقه شرق و شمال شرقی آناطولیا بود که از طریق آذربایجان با جریان‌های هنری برخاسته از ایران و آسیای مرکزی ارتباط می‌یافت. این دو منطقه با سنت ساخت بناهای سنگی مردم آرامنه و گرجستان ترکیب و تلفیق شده بود که البته خود این سنت به دلیل نفوذ اسلام و اقتدار اعراب در آن منطقه راه یافت. منطقه شرق و شمال شرقی هیچ‌گاه به‌طور کامل و یکپارچه زیر چتر قدرت سلطنت سلجوقیان که پایه‌های حکومت‌شان در آناطولیای مرکزی استوار بود، نرفت. پس از روی‌کارآمدن ایلخانان مغول و قرارداد پابخت‌هایی در آذربایجان، این منطقه از آناطولیا نقش عمده‌ای در انتقال افکار، ذوق‌ها و سلیقه‌های هنرمندان ایفا کرد. در اواخر قرن سیزده بنای یادبود بی‌سابقه و کم‌نظیری از هنر معماری در آن‌جا ایجاد گردید: خانقاه‌های ارزروم<sup>۴۳</sup> و سیواس<sup>۴۴</sup>

مداخل سنگی بسیار بزرگ با کنده کاری های برجسته آن و نیز در مناره آجری و استوانه ای شکل عمارت حکایت از استیلای قوم مغول داشتند. منطقه دوم، منطقه آناتولیای مرکزی بود که مستقیماً زیر نفوذ سلجوقیان اداره می شد. این ناحیه با شهر بیزانسیوم بیش تر تماس داشت و با روش سنگ کاری مردم سوریه و جزیره العرب نیز بیش تر آشنا گردید. در نیمه اول قرن سیزده شیوه و اسلوب معماری همگون و همبندی از سلجوقیان آناتولیا در این منطقه شیوع یافت.

از آغاز حکومت امپراتوری روم، سنگ به عنوان یکی از مصالح ساختمانی سستی برای احداث بناهای یادبود در منطقه مرکز، جنوب شرقی و شمال شرقی آناتولیا و نیز در منطقه آذربایجان محسوب می شد. از بناهای آجری که در بالکان، غرب آناتولیا، ایران و آسیای مرکزی بسیار رایج و متداول بود کم تر در ناحیه شمال شرقی آناتولیا یافت می شود. در واقع در ساخت مساجد این ناحیه بیش تر از سنگ استفاده شده که دارای طبقات فوقانی نیز می باشند. طاق قوس های سنگی مزین شده این مساجد به همراه طاق صدفی های مخروطی شکل آن که در کلیساهای محلی نیز به چشم می خورند در حقیقت برداشتی هستند محلی از طاق قوس های آجری و گنبد های مخروطی شکلی که در ایران و عراق مرسوم بوده اند. در این منطقه، نقشه های ساختمان های وسیع و مستطیلی شکل که در آنها از صحن و حیاط خیری نبود، کم کم متناسب با نیاز های مساجد شکل گرفت ولی به دلیل کاربرد بنای فوقانی مشخصی جهت جلوه دادن بیش تر محراب و نیز مناره های استوانه ای شکل مرسوم در دوران سلجوقیان و هم چنین به دلیل مداخل یادبودی که با خط عربی منقوش شده اند به نوعی نماد و سمبل ایمان بدل گردیدند.

مصالح به کار رفته در ساخت مساجد سلجوقیان روم در آناتولیای مرکزی، آجر، سنگ آهک و کاشی های معرق و لعاب دار بود. گنبد های منحنی شکل آنها با

طاق صدفی های سنگی و مخروطی شکلی که در مساجد شرق آناتولیا متداول بود، تفاوت داشت. این حالت مخروطی، شکل خاص ساختمان های دوره سلجوقی بود و نمونه آن در بارگاه ها و کاروانسراهای شان مشهود است. دیوار های این مساجد سنگ چینی شده بوده و ستون هایی زیر سقف مسطح و چوبی آن که با آجر و قبه های سنگی علامت گذاری شده اند، فرا گرفته اند. در مساجد سلطنتی موجود در آناتولیای مرکزی می توان به خوبی حس کرد که معماران چقدر تلاش کرده اند تا روح و حال و هوای احکام والای اسلامی را که در ایران و سوریه گسترش یافته بود در کالبد معماری خود بدمند و آن را حفظ کنند. زیرا هر چه باشد، سلجوقیان روم شاخه ای از خاندان بزرگ سلجوقیان بوده و به مشابه پایه ای از یک سه پایه عظیم محسوب می شدند که پایه های آن به ترتیب در محور آناتولیا، ایران - عراق و سوریه مستحکم شده بود. ۴۵ تفوق و استیلای فرهنگی سلجوقیان موجب شد که سرزمین های نام برده از صفات و مشخصات معماری آن جا تأثیر پذیرند، مشخصات و خصوصیات که در ناحیه سوریه و جزیره العرب شکلی پایدار و ابدی یافتند. سلجوقیان روم که مدعی بودند اصالتاً به خاندان سلطنتی سلجوقیان بزرگ برمی گردند با ترکیب عناصری از هنر ایرانی، بین النهرین، سوریه و آناتولیا در حفظ و پرورش این میراث فرهنگی کوشیدند. سلاطین روم در تبدیل معماری آجری مساجد به سنگ به مشکل مشابهی برخوردند. کاربرد آجر بیش تر در ایران متداول بود و از سنگ بیش تر در هندوستان استفاده می شد. بدین ترتیب که فرمانروایان مسلمان هندی از آن برای ساخت قوس ها و کمان ها، طاق قوس ها و نعل درگاه ۴۶ سرد بناها استفاده کردند. ایجاد فضاهای قوسی شکل از دیرباز در فرهنگ معماری آناتولیا مرسوم و متداول بود. وقتی مساجد بزرگ موجود در دهلی و اجمیر ۴۷ که در اوایل قرن سیزده ساخته شده اند را با مساجدی که هم زمان در آناتولیا



▼▲▲ سه نمونه عمده از مساجد عثمانیان در  
استانبول که توسط معمار معروف «سینان»  
طراحی گردید.  
مسجد شهزاد (۸-۱۵۲۴)، اولین کار بزرگ هنری  
«سینان» قاب‌بندی‌های تزیینی آجرکاشی در  
مسجد رستم‌باشای شهر ایزنیک (۱۵۶۱) که  
یکی از نمونه‌های زیبا و متعدد طرح گل و گیاه  
روی کاشی در این ساختمان می‌باشد.

پژوهش‌های علمی و مطالعات فرهنگی  
سال چهارم علوم انسانی

احداث گردیدند مقایسه کنیم، درمی‌یابیم که در مساجد آناتولیا پیوند و ارتباط نزدیک‌تری با سنت معماری سلجوقیان به چشم می‌خورد. ناگفته نماند که در هیچ‌یک از مساجد دو محل فوق‌الذکر ایوان‌های چهارگانه وجود ندارند. گرچه در ساخت هر دو نوع بنا از هدهد زیادی سنگ‌کارانی غیر مسلمان استفاده شد ولی مساجد آناتولیا در کسب ویژگی‌های هنر اسلامی، نظیر نماهای گنبدی‌شکل، قوس‌های تیزه‌دار، تزئینات هندسی، طاق‌قوس‌های مزین به مقرنس و کاشی‌کاری‌های معرق و لعاب‌دار، خیلی سریع‌تر از هم‌تایان هندی خود گام برداشتند.

مقایسهٔ ساختمان‌های کسنونی در سوریه و جزیرهٔ العرب که کاشی‌کاری‌های معرق و الوان آن‌جا با سنت اصیل سنگ‌کاری‌شان هم‌آهنگی و انطباق ندارد مبین این نکته است که معماری آناتولیا پیوند و ارتباط محکم‌تری با فرهنگ معماری ایرانیان دارد. فقط در نواحی دوردست حاشیه شرقی سوریه می‌توان شاهد آن بود که مواردی از معماری ایرانی اقتباس شده به صورت نمونه‌های هندسی آجرنما و نیز مناره‌های آجری مزین به اشیای براق و لعاب‌دار، خود را نشان می‌دهند. ۴۸ در این میان تأثیر میراث فرهنگی و معماری خاندان اموی را در جنوب شرقی آناتولیا، سوریه و جزیرهٔ العرب نباید نادیده گرفت. این تأثیرات موجب شد جانشینان حکام سلجوقی منطقه، سنت معماری بااعتباری از خود پیدا کنند و از هویت و شخصیت مستقلی بهره‌مند گردند. فرمانروایان آناتولیا که درگیرآوری فرهنگ معماری اسلامی سابقهٔ چندانی نداشتند (البته به جز جنوب شرقی منطقه) از چنین امتیازی بی‌نصیب ماندند. احیای روح کلاسیک معماری قرن دوازده مناطق سوریه و جزیرهٔ العرب نه تنها جای پای در ناحیهٔ تحت نفوذ سلجوقیان آناتولیا نگذاشت بلکه این ناحیه در اضمحلال ارزش‌های کلاسیک موجود بسیار نیرومند عمل کرد. ۴۹

مفاهیم و مضامین سبک باستانی حجاری شده روی سنگ‌های مساجد آلبو ۵۱، دیاربیکر ۵۱ و هاران ۵۲ هیچ‌گونه بازتابی در ناحیهٔ سلجوقیان آناتولیا نداشته است. در حالی که همین مفاهیم و مضامین باستانی با امپراتوری همسایه، یعنی بیزانس، پیوندی عمیق و محکم داشت.

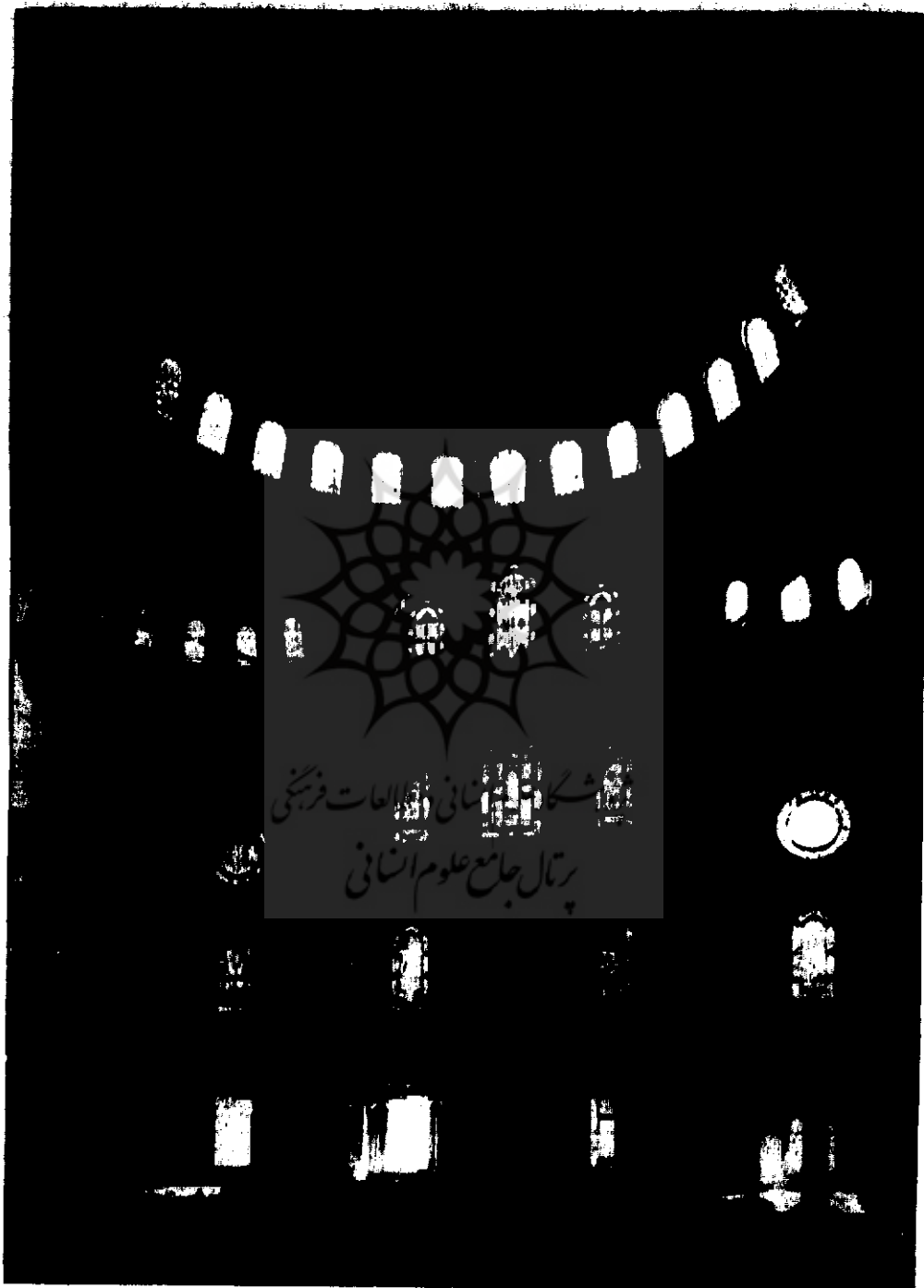
در مقایسه با معماری سنگی کم‌تزیین و در عین حال خشن و زُمخت سوری‌ها که پس از تجدید حیات کوتاه‌مدت دوران کلاسیک در این منطقه شکل گرفت، باید اذعان داشت که معماری مساجد آناتولیا در زمینهٔ رنگ‌آمیزی و زیور و زینت دیوارها محدودیت چندانی برای خود قایل نمی‌شد. علاوه بر این، به‌خاطر پویندگی نیرومند موجود در مناطق حاشیه‌نشین که به‌تازگی فرهنگ‌های متعدد در آن‌جا جافانده بود، معماری فوق‌نوعی هویت مستقل از خود نشان داد. گرچه در مناطق حاشیه‌ای مسیحی و مسلمان‌نشین، جزیرهٔ سیسیل و اسپانیا ترکیب و تلفیق مشابهی از این تنوع سُنن معماری به چشم می‌خورد ولی هویتی که در معماری مساجد آناتولیا محسوس است با همهٔ آن‌ها متفاوت می‌باشد. علی‌رغم تفاوت این دو، مساجد سلجوقیان روم و دیگر فرمانروایان سلجوق از خصوصیات فرهنگی مشترکی برخوردار بودند. همهٔ مساجد فوق‌توسط رژیم‌های مستقلی که شاخه‌ای از شجرهٔ بزرگ سلجوق بودند احداث گردیدند. مساجدی که از نظر مقیاس، کوچک و منطقه‌ای بودند و از جلال و جبروت سلطنتی نیز چیزی به خود نداشتند.

### استیلا و اقتدار ترک‌ها ۱۴۵۳-۱۳۰۸

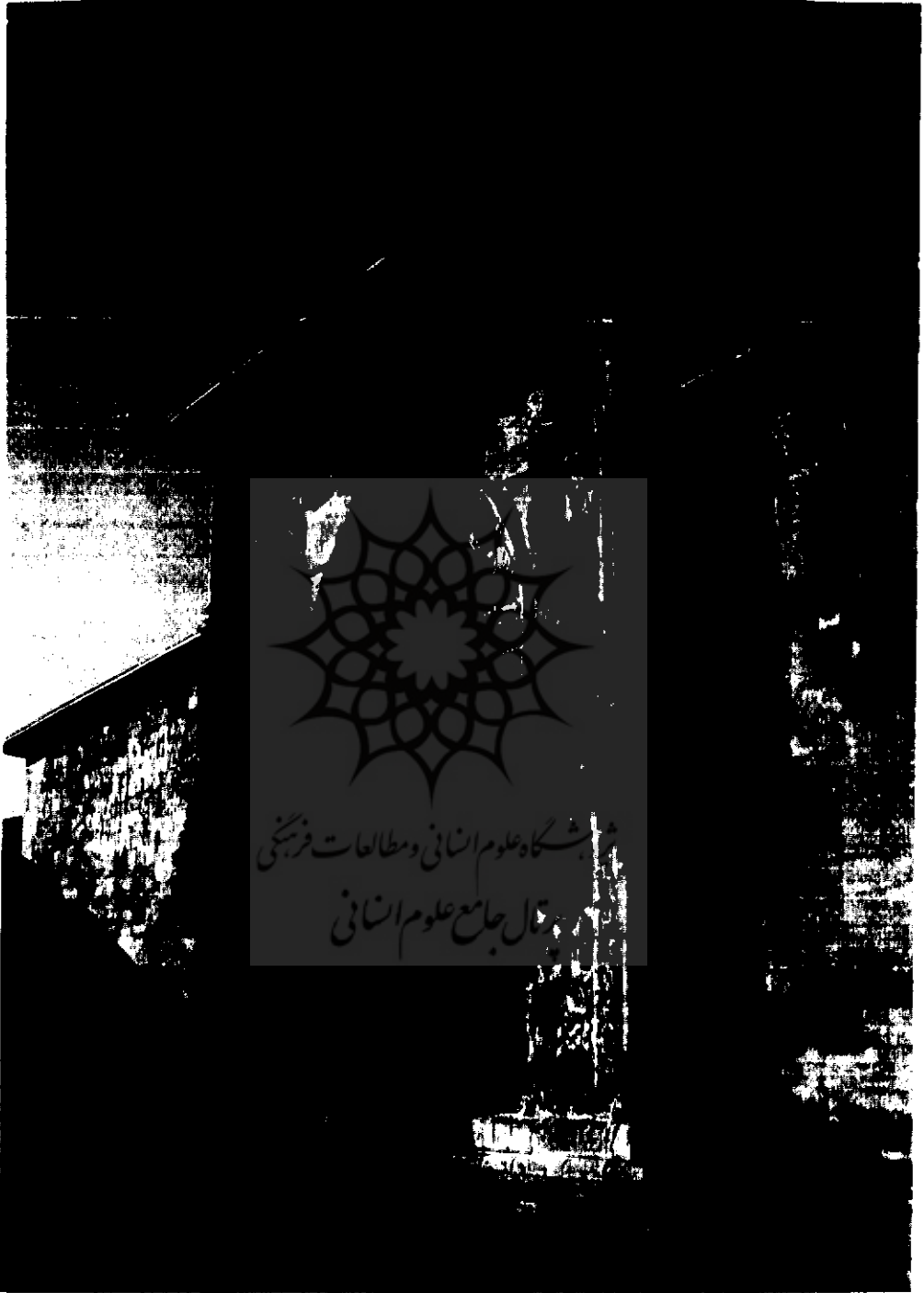
در دوران پس از حملهٔ مغول، سیطره و منطقهٔ نفوذ سلجوقیان به بخش‌های متعددی تقسیم شد که هر یک را حکومت‌های کوچک و بی‌اهمیتی از ترک‌ها اداره می‌کردند. دلیل این حکومت‌های متعدد و کم‌اهمیت در نواحی مختلف به‌خاطر سبیل مهاجرت انبوهی از

آب‌نمایی در میان دارد و فضای داخلی آن با گنبد حجیمی که به ارتفاع ۵۳ متر می‌رسد پوشیده است.

شاید غرورآمیزترین کار سینان، همان مجتمع سلیمانیه باشد: این مسجد که طی سال‌های ۷-۱۵۵۱ احداث گردید صحنی وسیع و



بخش شمالی مسجدی در آناتولیا (۱۲۲۹)، این بنا نشانگر مهارت سنگ‌تراشان در حکاکی است.



با ده‌نشینان ترک به آناتولیا بود که پس از حمله مغولان از خانه و گاشانه خویش رانده شده بودند. با تضعیف شدن قدرت و نفوذ ایلخانان مغول در آناتولیا، این ترک‌های صحرائشین قلمرو بیزانس در غرب و شمال غربی آناتولیا را متصرف شده و بدین ترتیب خلاهی را که از پی بازگردانده شدن پایتخت بیزانس به قسطنطنیه در سال ۱۲۶۱ در آن مناطق به وجود آمده بود، پُر نمودند.

از میان امیرنشینان (پهلک) متعددی که در سال ۱۳۰۰ در آناتولیا به وجود آمد، دو حکومت مقتدرتر و نیرومندتر از بقیه سر برافراشت. یکی از این دو کرمانی‌ها<sup>۵۳</sup> بودند که پس از تسخیر شهر قونیا، خود را وارثان دودمان سلجوقیان روم می‌دانستند و گروه دوم عثمانی‌ها بودند که خیلی برف‌آسا بقاپای استحکامات بیزانس در شمال غربی آناتولیا را تصرف نموده و جهت گسترش قلمرو خود به سمت بالکان<sup>۵۴</sup> پیش ساختند. فرمانروای حکومت عثمانی، یعنی بایزید اول (۱۲۰۲-۱۳۸۹) که از جانب خلیفه عباسی در مالیک<sup>۵۵</sup> قاهره به لقب «سلطان دوم» مفتخر شده بود، تقریباً همه حکومت‌های مختلف در آناتولیا من جمله کرمانی‌ها را تحت انقیاد خویش درآورد و سپس برای تصرف استانبول جنگ و دندان تیز نمود ولی همه آنچه که ریشند با حمله هافلگیرانه تیمور در سال ۱۳۰۲ پنبه شد. همه سردمداران پیش از این مخلوع و محزول حکومت‌های آناتولیا دوباره روی کار آمدند و عثمانی‌ها تا نیمه دوم قرن پنجم دندان روی جگر گذاشته تا بعد بتوانند چتر حکومت مقتدرانه خود را بر آناتولیا و بالکان بگسترانند.

جالب‌ترین نوع آوری‌های هنری این دوره در غرب و شمال غربی آناتولیا به وقوع پیوست. کرمانی‌ها که در آناتولیای مرکزی تسلط داشتند به اسلوب معماری سلجوقیان که خود متأثر از ذوق و سلیقه ایلخانان بود، وفادار ماندند. خاندان‌های ترک‌نژاد فراتر یونلو<sup>۵۶</sup> و

آق‌قویونلو<sup>۵۷</sup> که پس از سقوط حکومت ایلخانان در شرق آناتولیا، آذربایجان، عراق و غرب ایران قدرت و تسلط داشتند از سُن محلی سنگ‌کاری ایران تیموری و آسیای مرکزی بسیار تأثیر پذیرفتند. پس از پیروزی تیمور بر عثمانیان، باقی سرزمین آناتولیا با فرهنگ بین‌المللی ایرانی-ترکی قلمرو تیمور آشنا و مرتبط گردید. برخلاف دنیای اهراب یعنی محلی که مالیک عمدتاً پایه‌های حکومتی خود را در سوریه و مصر مستحکم کرده بودند و پس از توقف کشورگشایی‌های لشکریان مغول و تیمور، نسبتاً به نوعی هویت فرهنگی مستقل دست یافته بودند؛ دست تقدیر آناتولیا را بار دیگر کنار ایران قرار داد و آن را متأثر از فرهنگ ایرانی نمود.

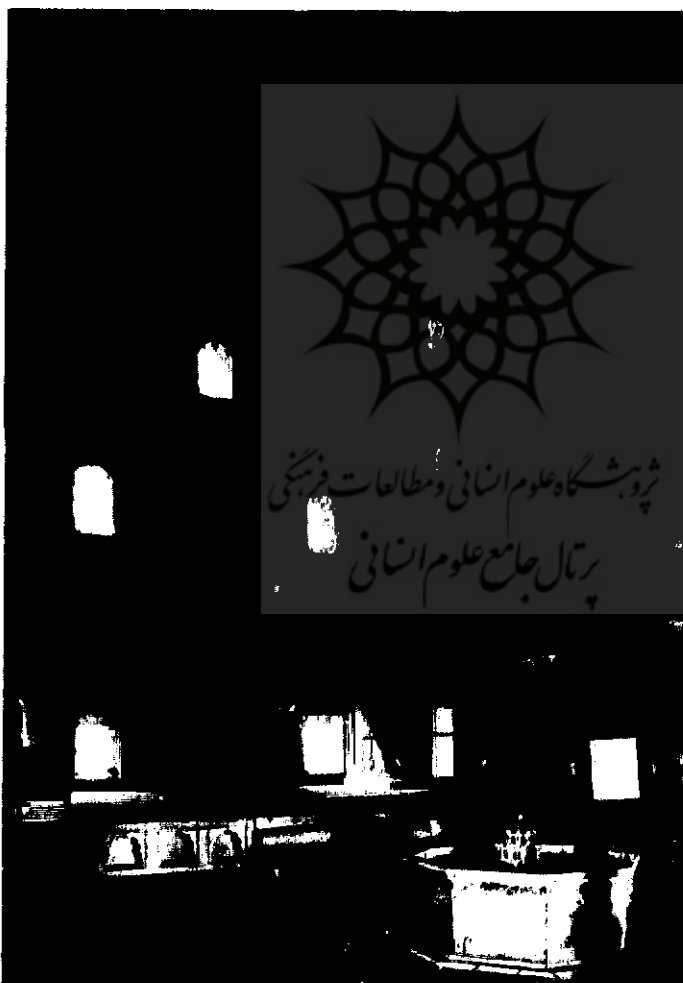
علاوه بر مساجد عمده‌ای که هم‌چنان در امیرنشین‌های آناتولیا احداث می‌گردید تعداد بسیار زیادی از مساجد کوچک که کاربردهای متعددی داشته و نیاز نظم جدید اجتماعی مردم را برآورده می‌ساخت در آن منطقه بنا گردید که نمونه‌های شاخص و برجسته آن زمان محسوب می‌شوند. طبق دستور حکام، وزرا و شخصیت‌های برجسته محلی این مساجد کوچک به گونه‌ای طرح شدند تا آبرو و حیثیت منطقه‌ای را که از لحاظ سیاسی متلاشی شده بوده و هم‌اکنون تحت قیومیت هیچ قدرتی قرار نداشت را هم‌چنان حفظ و منعکس نمایند. علاوه بر این، آنان مساجدی هم‌اندازه و تک‌گنبدی نیز احداث نمودند که از پشت به دو یا سه رواق راه داشت. این نوع معماری، سبک جافائزاده پیشینان سلجوقی بود که در سرتاسر آناتولیا و بالکان رواج یافت.

برسک اصیل‌ترین نوع معماری مساجد کوچک که پیش‌تر در حوزه قلمرو عثمانیان به چشم می‌خورد مربوط بود به مساجدی که نقشه‌شان به صورت T معکوس طرح شده بود. این مساجد شامل دو فضای گنبدی شکل مرکزی بوده و از اطراف به دو راهروی کوچک‌تر که همان بازوان حرف T باشند متصل می‌شد.





مسجد عیسی‌بیگ (۱۳۷۴) نزدیک  
شهر اسیروس - نمای بیرونی  
مسجد که کاربرد سنگ‌های یادگیر را  
نشان می‌دهد.



نصوری از نمای داخلی مسجد  
پسپیل (۱۹-۱۹۱۲) در شهر بوسنا  
که محراب، منبر و آب‌نمای  
هنر ضلعی آن را نشان می‌دهد.  
(از این حوض تزئینی سابقاً برای  
گرفتن وضو استفاده می‌شد) از  
نفسه‌های طرفین راست و چپ  
پلکان نیز به عنوان جاگفتی استفاده  
می‌شد.

شهر دانشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

مساجد فوق از جلو به پنج سرسرا راه داشتند و معمولاً از گنبد‌های متعدد و تک‌مناره‌ای که گامی اوقات به دو مناره هم می‌رسید تشکیل می‌شدند. گرچه ساختار معماری این بناها اصالتاً به ساختمان‌های صلیبی شکل و گنبددار سلجوقیان آناتولیا برمی‌گشت ولی نمونه اصلی و مدل اولیه‌ای که چنین نظم و ترتیبی در آن رعایت شده باشد در دست نیست. این ساختمان‌های T شکلی معکوس احتمالاً از معماری خانقاه‌ها و زاویه‌ها اقتباس شده‌اند و مبین این نکته‌اند که فضای اطراف یا جانبی آن‌ها (که معمولاً از طاقچه، جایبکره و تودیواری‌های متعددی تشکیل می‌شد) ۵۸ نقش همان دارالضیافه‌ها یا استراحت‌گاه‌های مسافران را ایفا می‌کرد که در آن رهگذران و درویشان خستگی‌دور کرده و طعامی میل می‌کردند.

این مساجد T شکل که کاربردهای متعددی داشتند به‌عنوان مرکز زندگانی شهری محسوب گردیدند و این زمانی بود که گروه ترک‌های نیمه‌صحرائشین با آن تمایلات نادرست مذهبی‌شان به‌گیرد شیوخ روحانی حلقه زده و رهنمون می‌خواستند. این شیوخ در مهاجرت و اسکان قبایل چادرنشین به مناطق تازه‌فتح‌شده نقش عمده‌ای ایفا نمودند. هر یک از سلاطین عثمانی که آرخان اول (۶۰-۱۳۲۴) نخستین آنان بود در هر یک از شهرهای ایزنیک، ۵۹ بورسای و ایدایرن ۶۱ حداقل یک مسجد این‌چنینی احداث کرده و آن را به یکی از شیوخ واگذار و به‌صورت وقف اهدا نمودند. دلیل این کار تشویق سیاست شهرنشینی و ترغیب مردم به آشنایی با آداب زندگانی شهری بود. این مساجد که غالباً بر بلندی تپه‌ها و دور از مراکز شهر بنا می‌گردید دارای ویژگی‌ها و خصوصیات یکسانی بوده و شامل مسجدی بزرگ با بازارهای متعدد نیز می‌شدند. این مساجد زیبا و آبرومند که باده‌نشینان غیر مستقل به‌صورت بسته‌گیریخته به‌گیرد آن حلقه می‌زدند به‌تدریج هسته مرکزی جمعیت‌های اسلامی در منطقه

گردیدند.

نمونه‌های اولیه این مساجد T شکل از هنر معماری مختلفی بهره‌گرفته بود و در بعضی جاها شیوه سنگ‌کاری و آجرچینی‌شان به روش معماری بیزانس می‌مانست. از ستون‌های نیمه‌مخروط و دقت در جزئی‌ترین نکات تزیینی می‌توان دریافت که از سنگ‌کاران یونانی در ساخت این بنا استفاده شده است. آنچه که به‌طور کلی از مقیاس و معماری این مساجد درک می‌شود این است که شباهت‌هایی بین آن‌ها با صومعه‌های چندگنبدی مسیحیان بیزانس به‌چشم می‌خورد. ولی از روی نقشه اصلی معماری این مساجد که در آن از فضاهای مربع و مستطیل‌شکل دقیقی استفاده شده و درست برخلاف فضاهای منحنی‌وار و نیمه‌مدور کلیساهای بیزانس می‌باشد می‌توان به هویت مستقل و منحصربه‌فرد این مساجد پی‌برد، زیرا در آن‌ها سعی شده است با نظم و ترتیب بدیعی که در احداث گنبد‌ها در اندازه‌های مختلف می‌دهند زیبایی محور تقارن محراب را جلوه‌گر سازند. علاوه بر این، دالان‌های پنج‌گانه‌ای نیز در این نقشه در نظر گرفته شده که مناره‌هایی هم کنار آن‌ها مشهود است.

مجموعه مزین به روکار سنگ با‌بازیر بایزید اول (۵-۱۳۹۰) که بر فراز تپه‌ای در بورسای به‌صورت حرف T بنا شده است و محل استقرار جمعیت‌های غیر مستقل به‌شمار می‌رفت نقطه عطفی در معماری آن زمان محسوب شد زیرا پس از آن مصالحی چون سنگ و آجر به‌صورت ترکیبی در ساخت مساجد سلطنتی عثمانیان کاربرد بسیار کمی یافت. این تغییر ناگهانی در کاربرد مصالح و جایگزینی آن به سنگ‌های نرم بسیار مجلل، نشانی از قدرت طلبی‌های عثمانیان بود که با به‌انقیاد آوردن رقیبا و حکومت‌های مخالف‌شان در آنان به‌وجود آمده بود. در مسجد بایزید اول دو سرسرای مربع‌شکل وجود دارد که کنار هم فضایی مستطیل‌شکل را در امتداد قبله به‌وجود می‌آورند. نخستین سرسرا که

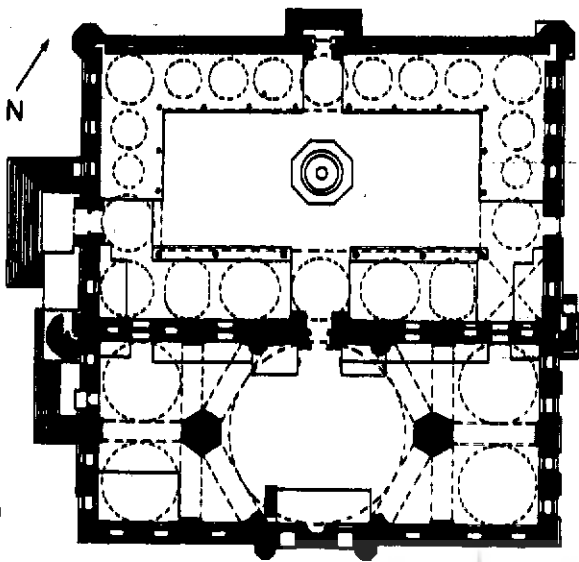
بر فرازش گنبدی مرتفع تر قرار دارد به عنوان کفش‌کنی جهت ورود به سرسرای دوم ایفای نقش می‌کند. از چند پله که بالا روییم به فضای بزرگ ایوانمانندی می‌رسیم که محل عبادت نمازگزاران است. در طرفین سرسرای اول دو ایوان مربع شکل کوچک تر به چشم می‌خورد که از سطح زمین کمی بالاتر بوده و در هر گوشه و زاویه اش محافظه‌ای مربع شکل موجود است که جهت روشن نمودن اجاق یا منقل در نظر گرفته شده است. در مناطقی که این تغییر و تحول معماری وجود داشت علاوه بر گنبدهای آجری نیم‌کروی از پایه‌های سه‌گوش زیرگنبدها (لچکی) که خاص هنر بیزانس بود و نیز از طاق‌های استحکامی گوشه سف (بگنچ) و زوایای سه‌ضلعی که مختص هنر مردم ترک بود به صورت ترکیبی و مختلط استفاده می‌شد. سردر اصلی مسجد دارای پنج دالان زیبا و باهبت بود که در انتهای هر یک مناره‌ای کار گذاشته شده بود (که البته اکنون همه آن‌ها از بین رفته‌اند).

در مسجد بایزید اول از میزان تزیینات و آراستگی در دیوار تا حدودی کاسته شده و بیش‌تر بر ساخت گنبدهای نیم‌کروی و نیز فضاهای مکعبی شکل به کاررفته در دیوارها تأکید گردیده است. همان ابزار و عناصر همیشگی اینک به سبکی جدید به کار گرفته شده بودند. سبکی که کاملاً با شیوه معماری کرمانی‌ها که در آن سلجوقیان بر زبور و زینت دادن کامل سطوح مسطح تأکید داشتند، مغایرت داشت از مسجد بایزید اول به عنوان بنای بادبودی که از سادگی و بی‌پیرایگی موزونی برخوردار است یاد می‌کنند. برخلاف مساجد سلجوقیان که در آن بر نمای سردر اصلی تأکید شده و باقی دیوارها تقریباً بی‌آزین مانده‌اند، سادگی مسجد بایزید اول را در همه ابعاد می‌توان مشاهده کرد. در این‌جا از نمای سردر عمارت به عنوان تکیه‌گاه افقی و کم‌ارتفاعی که روی آن درگاه‌ها و مداخل باهبتی و نیز مناره‌ها و گنبدهای مجزا از هم تعبیه می‌شد (و البته نماد

و سمبل مذهب اسلام نیز قلمداد می‌شد) دیگر خبری نیست. در این معماری، عناصر و مصالح گوناگون با یکدیگر تلفیق یافته و بیش‌ترین تأکید بر روی زوایای خارجی محورهای عمودی مسجد است که این امر با هنر معماری سلجوقیان که در آن بر زوایای داخلی و درونی عمارت تأکید می‌گردید، تباین و تضاد دارد.

دیدنی‌ترین نمونه از مساجد آ شکل، مسجد نیمه‌تمام پسپل<sup>۶۲</sup> در بورسا می‌باشد که برای مهمت اول<sup>۶۳</sup> (۱۹-۱۴۱۲) بنا گردید. نقشه اصلی این مسجد کاملاً شبیه نقشه مسجد بایزید اول می‌باشد ولی از نظر آذین و زینت بنا از الگوی هنر تیموریان الهام گرفته است که آن را از مسجد بایزید تفکیک می‌سازد. زبور و زینت این بنا کار طراح دربار، نقاش علی بن الیاس علی بود که پیش از این در معیت تیمور از بورسا به سمرقند رفت و با فرهنگ آذین‌بندی و زیباسازی تیموریان آشنا گردید. این بنا تماماً از روکار سنگ بادبُر ساخته شده و در داخل از سنگ و کاشی‌های معرق استفاده گردید که نام هنرمندان تبریزی (پایتخت قراقویونلوها) بر روی آن مشهود است. گنبدهای این مسجد با کاشی‌های معرق لعاب‌دار فیروزه‌ای‌رنگ مزین شده بود که با آنچه در هنر عثمانی به صورت آجرکاشی‌های معمولی رواج داشت، تفاوت می‌کرد. (عثمانیان هیچ‌گاه از سُرَب که در بناهای معماری بیزانس به‌طور عادی استفاده می‌شد، جهت پوشش دادن گنبدهای خویش تا حول و حوش نیمه دوم قرن پانزده استفاده نکردند). سطح خارجی دیوارها از سنگ آهک و مرمر زینت می‌یافت که به دلیل آب و هوای بارانی منطقه به مراتب مناسب‌تر از آجرکاشی بود. حجاری‌های ماهرانه به کاررفته در این بنا گویای توسعه و گسترش صنعت سنگ‌بری در منطقه بود که در زمان بایزید اول به عنوان هنر مادر قلمداد می‌گردید.

مشاهده مسجد پسپل این نکته را خاطر نشان می‌سازد که چنانچه هنر معماری آناتولیا را به عنوان پدیده‌ای محلی و مجزا از باقی دنیای اسلام مطالعه



◀ نقشه مسجد آکسرایلی (۴۷-۱۳۳۷) در شهر ایداپرن که گنبد یادبود آن را بر فراز سالن نمازگزاران نشان می‌دهد.

▼ نمای داخلی صحن طاق‌گان‌دار مسجد جامع شهر مایسا (۱۳۷۶) که در وسط آن حوضچه‌ای قرار دارد.



کنیم، کاملاً به بی‌راهه رفته‌ایم. تنها مسجد باقی‌مانده از خاندان قراقویونلو در تبریز، مسجد مظفریه (۱۴۶۵) است که شباهت زیادی به مساجد T شکل آناتولیا دارد و مبین آن است که احتمالاً این نوع نقشه‌ها در منطقه وسیعی رواج داشته است. محدودی از ساختمان‌های T شکل که خارج از مرزهای عثمانی وجود دارند عبارتند از: مسجد آینه‌منار<sup>۶۴</sup> (۱۴۸۹) در شهر دیاربکر<sup>۶۵</sup> که پایتخت آق‌قویونلوها بود - عمارت یعقوب‌بیگ<sup>۶۶</sup> (۱۴۱۱) در شهر کوتایه<sup>۶۷</sup> که پایتخت جمیانی‌ها<sup>۶۸</sup> بود - و مسجد اسماعیل‌بیگ<sup>۶۹</sup> (۱۴۵۴) در شهر کاستامونو<sup>۷۰</sup> که پایتخت کاندار<sup>۷۱</sup> بود. مساجد فوق احتمالاً تحت تأثیر هنر عثمانی‌ها که طی دوره کوتاهی، پیش از فتح نیمور، همه قلمرو آناتولیا را تحت انقیاد خود درآورده بود، ساخته شده‌اند. این مهم نیست که مساجد فوق از چه منبعی بیش‌تر تأثیر پذیرفته‌اند، بلکه مهم آن است که این ساختمان‌های زیبا و شکیل مربوط به سلطان‌نشینان آناتولیا که خود از طریق پیوندهای سیاسی و ازدواج‌های فی‌مابین شکل گرفته بودند، به نوعی علایق مشترک و آداب و سُنن معماری همه آن‌ها را منعکس می‌ساخت. این مساجد که یا به فرمان سلاطین ساخته شده بودند یا وزرا و یا دولتمردان و شخصیت‌های دیگر سیاسی، همگی از لحاظ مقیاس و درک منظور و مفهوم هنر استادکار کمابیش به یکدیگر می‌مانند. اما از نیمه قرن پانزده به بعد شأن و مقام یکتای سلاطین عثمانی ایجاد کرد که مساجدی عظیم‌تر و به مراتب بزرگ‌تر ساخته شود که از دیگر مساجد احداث‌شده باشکوه‌تر جلوه نماید.

در طی این مدت که هنوز از نقشه‌های اصلی مرسوم در دوران سلجوقیان در ساخت مساجد استفاده می‌شد، نقشه‌ها و طرح‌های جدید دیگری در غرب و شمال غرب آناتولیا متداول گشت. این مساجد نظیر مساجد جامع دو مناره‌ای که در پایتخت‌های عثمانیان یعنی بورسا (۱۴۰۰-۱۳۹۶) و ایدایرن (۱۳-۱۴۰۲)

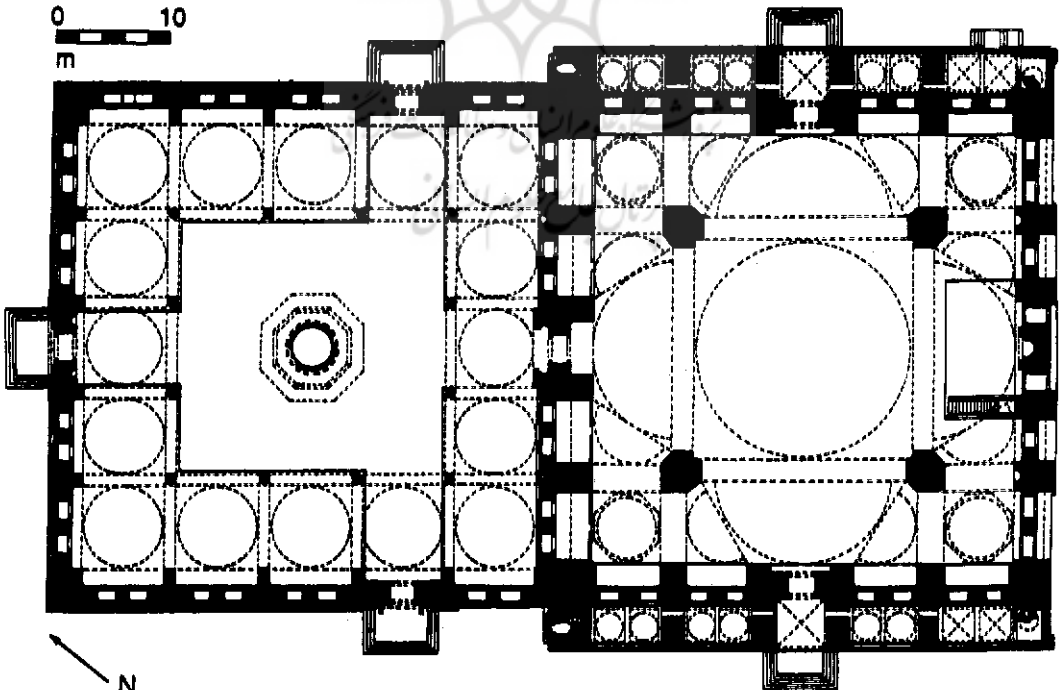
وجود داشت از بخش‌های مربع شکل یک‌اندازه و نیز گنبدهایی که بر مجرّدی‌های قوس‌دار سوار بود تشکیل می‌شد. از نمونه‌های اصلی این نوع مساجد در غرب آناتولیا می‌توان از مسجد عیسی‌بیگ<sup>۷۲</sup> (۱۳۷۴) نزدیک افسوس<sup>۷۳</sup> نام برد که به فرمان سلطان آیدین‌گلوها<sup>۷۴</sup> بنا گردید. در این مسجد که شامل گنبدی با هیبت، مناره‌ها و ستون‌های مختلفی است (شایان ذکر است که نمونه‌هایی از این ستون‌ها را می‌توان در ویرانه‌های بناهای کلاسیک کشورهای هم‌جوار مشاهده کرد) بازتابی از طرح مسجد بزرگ بنی‌امیه در دمشق (که خود به نوعی در طرح مساجد خاندان آرتوکی واقع در جنوب شرق آناتولیا تأثیرگذار بوده است) را می‌توان مشاهده کرد. این مسجد که نام و امضای معمار دمشقی بر روی آن حک شده است از روکار سنگ پادبُر و چندین ردیف پنجره و روزن ساخته شده است که به محوطه وسیع طساق‌دار و سه دروازه‌ای صحن مسجد راه دارد. دروازه‌های این مسجد و مدخل‌های مسجد دمشق دقیقاً در قسمت‌های مشابهی از صحن واقع شده‌اند. مسجد عیسی‌بیگ را می‌توان به‌عنوان نمونه‌ای از تجدید حیات سبک شرق مدیترانه‌ای در آناتولیا قلمداد کرد که با فرهنگ دربار و کاخ‌های سلطنت سخت عجین شده است. این مسجد از نظر قدمت یکی از مهم‌ترین مساجد عثمانیان است که صحن‌های بسیار وسیع و ردیف ستون‌های متعدد در آن و نیز سایبان‌های بسیار بزرگ و گنبدی شکل آن، حال و هوای فضای دربار را در ذهن تداعی می‌کند. حضور معمار دمشقی در افسوس موجب برقراری ارتباط با قلمرو ممالیک شد، ناحیه‌ای که هنر معماری سنگی‌شان بر هنر معماری عثمانیان تأثیر به‌سزایی گذارد.

مسجد بزرگ مانیسا<sup>۷۵</sup> (۱۳۷۶) که برای ایشاک‌بیگ<sup>۷۶</sup>، سلطان ساروهانی‌ها<sup>۷۷</sup> بنا گردید نمونه دیگری است از هنر بدیع موجود در غرب آناتولیا. در این‌جا از دو فضای مستطیل شکل یک‌اندازه استفاده شده

▲ مسجد ایا صوفیه  
 در استانبول - این بنا که  
 قبلاً کلیسای سلطنتی  
 بیزانس بود پس از فتح  
 شهر به دست ترکان  
 عثمانی در سال ۱۴۵۳  
 به مسجد تبدیل  
 گردید. طرح‌های  
 به کاررفته در آن از  
 الگوی مساجد مهم  
 سلطنتی الهام گرفته  
 شده است.



▼ نقشه مسجد شهزاد مهمت (اواسط قرن شانزده) در استانبول که اولین اثر هنری مهم سبک نیا سنیان به‌شمار می‌رود و در  
 سوگ پسر سلطان سلیمان اول احداث گردید. محوطه صحن و مسجد با یکدیگر فرینه بوده و از لحاظ مساحت نیز با  
 هم برابرند.



است که به حرمی سرپوشیده و مقصوره‌ای نیم‌کروی که به صحن سه دروازه‌ای و ردیفی از ستون‌های طاق‌دار و آب‌نمایی در مرکز عمارت ختم می‌شوند، راه دارد. (در پای منبر این مسجد نام و امضای هنرمندی از آنتیوک نقش بسته است.) می‌توان گفت که طرح این مسجد، برداشتی آزاد از مسجد بزرگ بنی‌امیه در دمشق بوده است. طرح این مسجد و مسجد عیسی‌بیگ به‌عنوان پیش‌درآمدی بر طرح مسجد آک‌سیرفلی ۷۸ (۴۷-۱۴۳۷) در اهداپرن محسوب می‌شوند. مسجد آک‌سیرفلی به‌عنوان اولین مسجد سلطنتی عثمانیان محسوب می‌شد که دارای صحن و گنبد یادبود می‌باشد و صرفاً برای مراد دوم ۷۹، بعد از آن که توانست حکومت‌های غرب آناتولیا را سرکوب ساخته و زیر چتر نفوذ خود درآورد، ساخته شد.

از سابقه معمار این مسجد (آک‌سیرفلی) که روحی ادرینوی<sup>۸۱</sup> مورخ از او به‌عنوان مصلح‌الدین یاد می‌کند، چیزی در دست نیست.<sup>۸۱</sup> این مسجد از یک صحن و سه ورودی و فضایی دراز و مستطیل‌شکل که سالن مخصوص نمازگزاران است، تشکیل می‌شود. این مسجد نیز با آن مناره‌های متعددش یاد و خاطره مسجد جامع دمشق را در ذهن زنده می‌کند. صحن مفروش به سنگ مرمر این مسجد که آب‌نمایی در وسط دارد و از اطراف با گذرگاه‌های طاق‌دار گنبدی‌شکل احاطه شده است، مشخصه ثابت مساجد اواخر دوره عثمانی می‌باشد. کاربرد سایبان گنبددار مرکز عمارت که به دو فضای جانبی راه داشت حاکی از طرح‌هایی بود که در آینده متداول گشت، طرح‌هایی که به یکی‌سازی فضای داخلی مسجد انگشت می‌گذاشت. طرح ساخت یک گنبد مرکزی شاخص بر فراز محراب که از هر طرف به دو گنبد کوچک‌تر ختم می‌شد تصویری از مساجد سلطنتی عثمانیان را به یاد انسان می‌آورد، زیرا در این مساجد از گنبد‌های عظیم و غول‌پیکر که بالاتر از گنبد‌های کوچک‌تری قرار گرفته، استفاده شده است. در

چنین شرایطی که گنبد‌هایی این‌چنین در طرح مساجد زیاد به‌کار می‌رفت، گنبد مسجد آک‌سیرفلی با آن اندازه بی‌سابقه و مناره‌های چهارگانه‌اش نشان از قدرت والای سلاطین عثمانی داشت که پیش از تسخیر استانبول توسط مهمت دوم در همه‌جا محسوس بود. این اثر تاریخی یادآور جلال و شکوه مساجد تیموریان است که در آن‌ها از مناره‌های متعددی استفاده شده است. از مقایسه زیبایی طرح‌های زینتی به‌کاررفته در مساجد عثمانی بوسا که با نقش و نگارها و آذین‌بندی‌های تیموریان برابری می‌کند می‌توان احتمال داد که هنر عثمانی کماکان نیم‌نگاهی به هنر آنان داشته است.

گرچه ممکن است کسی نمونه‌های اولیه معماری موجود در آناتولیا را به‌عنوان حرکتی به‌سوی سبک کلاسیک عثمانیان تلقی کند، ولی شایسته‌تر آن است که از آن‌ها به‌عنوان هنری پویا و مستقل که ریشه در آداب و شنن مشترک دارند، یاد کنیم. طرح مساجد حکومت‌های مختلف آناتولیا عموماً بر ساخت گنبد و نقوش بندبند بر سطح خارجی دیوارها تأکید داشت. ساخت گذرگاه‌های طاق‌دار و نیز پنجره‌ها و روزن‌های متعدد خبر از پیدایش سبک مدیترانه‌ای جدیدی می‌داد که در قرن چهاردهم در ناحیه غرب و شمال غربی آناتولیا نسج گرفت. این سبک با آن طرح دژمانند و زوایای روبرو هر ضلع مسجد که در ناحیه مرکزی آناتولیا به دستور سلجوقیان روم ساخته می‌شد، کاملاً متفاوت بود. در حالی که هنر سنگ‌چین‌کردن آجرکاشی‌ها که منسوب به هنر استادکاران ایرانی است، کماکان فضای داخل مسجد را مزین می‌کرد، تعدیل و کاهش نقش و نگارهای زینتی فضای بیرونی مسجد به‌عنوان یک حکم و قاعده درآمد. پس از آجر که به‌عنوان زینتی در مساجد بیزانس به‌کار می‌رفت، سنگ به‌عنوان یک ماده ساختمانی زیبا و شکیل در معماری و ساخت مساجد مطرح شد. از سنگ نه به لحاظ بُعد مادی و فیزیکی آن، بلکه بدین دلیل استفاده شد که نوعی

مفهوم تغییر سلیقه و داشتن هویتی مستقل را به بیننده القا کند. پیدایش ناگهانی صحنی وسیع با گذرگاه‌های طاق‌دار در ساخت مساجد که برخاسته از هنر سوری‌ها بود بار دیگر نقش قدرتمند افکار و سلیقه‌های بدیع را نمایان ساخت. لازم به ذکر است که این هنر منتسب به سوری‌ها احتمالاً از معماری دهلیزهای سرگشاده کلاسیک‌گونه منطقه دریای اژه الهام گرفته شده است.

### امپراتوری عثمانی (۱۹۲۳-۱۴۵۳)

استانبول با آن موقعیت سوق‌الجیشی و گذشته باعظمتش پایتخت مُسَلَّم و بدیهی حکومتی بود که توانست آناتولیا و بالکان را با هم یکپارچه و متحد سازد. در این جا بود که عثمانیان دست به احداث مساجد بسیار بزرگی زدند که با مساجد جامع زیبا و آراسته پیش از آن که مخصوص طبقه ممتاز حاکم بود، بسیار تفاوت داشت. سلسله‌مراتب مقام و موقعیت اجتماعی معین‌کننده شکل مساجد ساخته شده بود. بدین معنا که مساجد سلاطین و شاهزادگان با مساجد وزیر اعظم، وزرا و دیگر شخصیت‌های درباری که طبق سلسله‌مراتب در ردیف‌های پایین‌تر قرار می‌گرفتند تفاوت داشت. رهايت چنین نظم و سلسله‌مراتبی در زمان حکومت عثمانیان بیش از گذشته محسوس و ملموس شده بود و نقطه اوج آن در زمان حیات معمار شاخص و برجسته‌ای بود به نام کوکا سینان<sup>۸۲</sup> که از سال ۱۵۳۸ الی ۱۵۸۸ معمار اعظم دربار به‌شمار می‌رفت. تمرکزگرایی بی‌نظیر ساختمان‌سازی که با تأسیس «هیئت معماران دربار» همراه شد، خط پایانی بر حیات هنر تمرکززدایی ساختمان‌ها کشید. این معماران که در پایتخت به کار تعلیم و آموزش مشغول بودند، سبک سلطنتی عثمانی را از مرزهای امپراتوری فراتر برده و از قلب اروپا تا غرب ایران و از آن‌جا تا نواحی شرقی مدیترانه گسترش دادند. این سبک مختص و معرف ناحیه به‌خصوصی از قدرت نبود بلکه از برتری و

عظمت یک دنیای امپراتوری وسیع سخن می‌گفت.

همه توجه حکومت معطوف به استانبول و سپس به ابداین بود که به‌عنوان پایتخت دوم امپراتوری محسوب می‌شد. همان سلسله‌مراتب موقعیت اجتماعی افراد که در ساخت و عظمت مساجد انعکاس یافته بود اکنون به نوع دیگری نمایان گشت، بدین ترتیب که بین مرکز امپراتوری و نواحی اطراف آن نوهی خلاء و فاصله هنری احساس می‌شد. مساجد کوچک‌تر و جمع و جورتر سبک استاندارد معماری ولایات شده بود و بر ارتفاع بُعد معنوی آن‌ها تکیه می‌شد. این نوع مساجد را عمدتاً در اراضی اعراب، به‌ویژه سوریه، مصر و شمال آفریقا که از سنت معماری اسلامی پیش‌زمینه‌ای داشتند، می‌توان جست‌وجو کرد. مساجد سنگی عثمانیان در بالکان که غالباً از گنبد و مناره‌ای واحد و از سه تا پنج سرسرا تشکیل می‌شدند با کلیساهای آجر ساخت بیزانس که روی دیوارهای نقاشی شده بود کاملاً تفاوت داشت. گنبدهای نیم‌کروی پوشیده از لایه شُرب آن‌ها و مناره‌های باریک و قلمی شکل‌شان و نیز کلاهک‌های مخروطی شکل سُربی آن‌ها، ویژگی خاص هنر عثمانیان به حساب می‌آید. در مناطق فتح‌شده بالکان توسط مسلمانان که به‌صدا آورده زنگ‌های کلیسا ممنوع گشته بود از مناره برای گفتن اذان استفاده شد که هم‌اکنون می‌توان این مناره‌ها را به‌عنوان نمادی از پیروزی اسلام در آن منطقه مشاهده کرد.

از میان مساجد بی‌شماری که در زمان عثمانیان احداث گردید و کماکان پابرجاست، آن مساجدی که برای سلاطین زمان ساخته شده بودند، نمونه‌های کاملی از ساختار برجسته و آیین زیبایی‌شناختی نوین دوره کلاسیک محسوب می‌گردند. نخستین مجموعه مسجد سلاطین که برای مهمت دوم توسط معماری به نام آتیک سینان<sup>۸۳</sup> در استانبول (۷۰-۱۴۶۳) بنا شد، حرکتی تازه و اساسی در هنر معماری به‌شمار رفت. این مجموعه اولین سری از مجموعه مساجدی بود که



هم چون تاج زیبای سلطنت بر فراز تپه‌های شهر استانبول بنا گردید. مهمت دوم برخلاف سیاق نیاکان خود که دست به احداث هم مساجد جامع و هم مجتمع‌های خیریه به گِرد مساجد کوچک‌تر آ شکل می‌زدند، طرح دو ساختمان فوق‌راکه از لحاظ نوع وظیفه با هم تفاوت داشتند ترکیب نمود و مسجدی احداث کرد به نام فاتی کامی<sup>۸۴</sup> که هسته مرکزی مساجد جامع دیگر شد. با فوت سلطان وقت و ایجاد آرامگاهی برای وی در آن‌جا، این مسجد دیگر از حالت عمومی خارج شد و جنبه شخصی و اختصاصی به خود گرفت، که البته این جریان در مورد مساجد دیگر نیز به تدریج پیاده شد. مجموعه مساجد مهمت دوم که آرامگاه سلاطین نیز در آن قرار داشت به‌عنوان بزرگ‌ترین بنای سلطنتی عثمانیان تا آن زمان به‌شمار می‌رفت. این مجموعه مذهبی-اجتماعی که اجزای آن بسیار منطقی و اصولی و به‌صورت متوازن کنار هم نظم یافته بود با طرح بی‌قاعده مساجد پیشینیان کاملاً تفاوت داشت. ترکیب بی‌نظیر این مسجد انسان را به یاد طرح‌های آرمان‌گرایانه‌ای می‌اندازد که در معماری شهرسازی دوره رُنسانس پیاده شده بود و از این‌جا درمی‌یابیم که مهمت دوم از وجود معماران ایتالیایی که به بارگاهش دعوت کرده بود، استفاده نموده است. در این رابطه اسپیرو کوسٹف<sup>۸۵</sup> می‌نویسد:

از پدیده‌های زود هنگام دوره رُنسانس در جهان غرب، چیزی با این جلال و عظمت وجود نداشته است.<sup>۸۶</sup>

این مجموعه که بر سطح بسیار وسیع تراس‌مانندی بنا شده است، متشکل از محور عظیمی است که از دو طرف با هم فریفته‌اند. این محور از فضای مداخل یادبود صحن جلویی عمارت که مفروش به سنگ مرمر است می‌گذرد و به محراب می‌رسد. پشت محراب باغی قرار دارد که آرامگاه سلطان و همسرش در آن واقع شده است. مداخل مزین به سنگ مرمر و مقرنس که در

ردیفی به‌طور منظم قرار گرفته‌اند و نیز محراب مفروش به سنگ مرمر آن نمادی است از دروازه بهشت و وجود باغ آرامگاه نیز تأکیدی است بر این تمثیل. کُتب و منابع معاصر بر جنبه‌های فردوس‌گونه این باغ صحه گذارده‌اند: صحن وسیعی مفروش از مرمر با چهار درخت کشیده سرو و حوض کونترگونه‌ای در میان و بالاخره در وسط همه آن‌ها «گنبد عرش» مسجد خودنمایی می‌کند.<sup>۸۷</sup>

محور افقی بزرگ مسجد با محور عمودی سایبان گنبدی شکل آن که از دو طرف بنا دو مناره سر مخروطی شکل احاطه شده است هم‌آهنگی و تناسب دارد. نمای بیرونی عمارت مسجد را اگر از سه کُنج بنگریم، گنبد‌های کوچک و بزرگ آن را به‌صورت حوشش آب می‌بینیم که نهایتاً دور گنبد بزرگ‌تری حلقه زده‌اند. طرح بازسازی شده این مسجد (این بنا به‌دنبال زلزله‌ای در سال ۱۷۶۶ خسارت سنگینی دید و بازسازی آن با تغییراتی همراه شد) همان نقشه مبسوط مسجد آک سیرفی است که تنها نیم‌گنبدی بر فراز محراب اضافه دارد. اجزا و عناصر جدید به‌کاررفته‌شده در طرح این مسجد عمارت بودند از کُرسی خطابه‌ای که در سمت چپ محراب بر روی ستون‌هایی تعبیه شده بود تا مقام والای سلطان از دیگران متمایز گردد و نیز اشکال و نمونه‌های گلچین‌شده از مسجد ایا صوفیه<sup>۸۸</sup>. (که نهایت شکل سمبلیک مساجد سلطنتی آن زمان بود و بعدها به مسجد جامع تبدیل گشت) نظیر زمینه سینه‌ستوری قوس‌دار و عظیم سردر عمارت که روزن‌های متعددی در آن تعبیه شده و گنبد مرکزی عمارت را بسیار مرتفع‌تر نمایان می‌سازد.

مسجد سرآغاز عصر باعظمتی شد که طی آن سبک معماری آن‌ها تغییر و گسترش زیادی یافت. در اواخر قرن پانزده موزخی به نام نورسان بیگ<sup>۸۹</sup> نوشت:

و او (مهمت دوم) مسجدی بنا کرد همانند طرح

مسجد ایاصوفیه که نه تنها تمامی هنرهای به کار رفته شده در آن را شامل می شود بلکه از ویژگی های سبک مدرن که اسلوب جدید و بی نظیری در زیبایی<sup>۹۱</sup> است، بهره گرفته است.

ساختمان آراسته به نمای آجرسنگ او ترکیبی است از معماری آجرساخت مسجد ایاصوفیه و اشکال هنری معماری دوره عثمانی، که او با سبکی بی نظیر به عنوان بنایی یادبود از خود به جای گذاشت. این مسجد که تلفیقی است از هنر ایتالیایی، بیزانس و عثمانی، گویای تلاش و تکاوی هنرمندانی بود که شمایل سازی<sup>۹۱</sup> مناسبی را در عرصه معماری پیدا کرده تا بدین ترتیب امپراتوری وسیع اسلام بهتر منعکس گردد.

با معرفی سینان به عنوان معمار اعظم دربار سلطان سلیمان اول<sup>۹۲</sup> (۶۶-۱۵۲۰) آرزوی بنیل برای یک سبک معماری با عظمت برآورده گردید. مجموعه مساجد سلطنتی وی که اولین آن با نام شهزاد مهمت<sup>۹۳</sup> معروف است، گویای اطمینان از پایه های محکم حکومتی بود که آن زمان در اوج قدرت به سر می برد. مجموعه گسترده مسجد سلطان و آرامگاه آن که به نام سلیمانیه<sup>۹۴</sup> (۷-۱۵۵۰) شهرت دارد و بر فراز سومین تپه در شهر استانبول واقع است، برداشتی است از سبک کلاسیک طرح مسجد مهمت دوم. بدین ترتیب که محور اصلی این مسجد از محراب و آرامگاه سلطان که در باغ پشتی واقع شده است، می گذرد. بخش های متعدد گنبدی شکل کوچک آن که به طور استادانه ای بر فراز جایگاه های مخصوص قرار گرفته اند گویای بهایی است که به گنبد عظیم مسجد داده شده که خود از دو طرف با دو نیم گنبد، شبیه آنچه که در مسجد ایاصوفیه وجود دارد، محصور است. نکته اصلی پیام این مسجد را همانا «سجش بنیانی - نقد ساختاری»، «خردورزی و نظم بندی» دانسته اند.<sup>۹۵</sup>

راهروهای جانبی مسجد که بر فراز هر یک پنج گنبد مختلف الحجم وجود دارد با سایبان مرکزی و

گنبدی شکل مسجد در ارتباط اند. در حالی که در مسجد ایاصوفیه این طور نیست. درست برخلاف فضای اسرارآمیز و نیمه تاریک داخلی مسجد ایاصوفیه که با سنگ موزاییک های درخشانده و برائی سفروش شده است، فضای داخلی مسجد سلیمانیه را می بینیم که بسیار منور و نورانی است و از ساختار معماری و هندسی والایی برخوردار است. زمینه سفید سطح کاشی های معرق که زیر لعاب شان منقوش بود و در راستای قبله قرار گرفته بودند با سپیدی سنگ های مرمر و آهنی بسیار هم آهنگی و تناسب داشت و همگی آن حکایت از وضع قانونی کلی می کرد که در زمینه زیورآرایی، خاص مساجد سینان بود.

مسجد سلیمانیه از نظر ظاهر متشکل بود از بناهای فوقانی که به طور هم آهنگ و منظم روی هم قرار گرفته بودند. بدین ترتیب که شب هرمی شکلی را می بینیم که در پایین گنبد های کوچکی به گرد سایبان بزرگ مرکزی حلقه زده اند. پشت بندها یا پدپیل های پلکان دار منجد در هم تنیده شده اند. همه این ها به اضافه طاقگان های جانبی و پنجره های چند ردیفه مسجد سلیمانیه با پدپیل های حجیم و تنومند مسجد ایاصوفیه تفاوت قابل ملاحظه ای داشت. نویسندگان معاصر فلسفه وجود گنبد بر فراز چهار پایه و یا محاط شدن آن توسط چهار مناره را به وجود مبارک پیامبر اکرم (ص) نسبت می دهند که چهار خلیفه ایشان را گیرد خود محفوظ داشتند (نظریه اهل نسنن) ولی برای این نوع ترکیب معماری توضیح دیگری نیز می توان آورد که ریشه در جایگاه ترتیبی سلاطین در خاندان اجدادی خود دارد. بدین ترتیب که وجود ده مناره (به شیوه ۲+۲+۳+۳)، به تعبیر صاحب نظران معاصر حکایت از سلطان سلیمان دارد که دهمین پیشوای عثمانی از بدو حکومت اجداد خود بوده است.<sup>۹۶</sup>

در تزیینات مسجد سلیمانیه مفاهیم و مضامین دینی و سلطنتی بسیار ماهرانه و استادانه در هم آمیخته اند تا

بدین ترتیب اتحاد و یگانگی سلطنت و حکومت خلفا را به پیشنده منتقل کنند. فضای بسیار وسیع و مُسْتَف به گنبد آن مسجد که هر پیشنده‌ای را مقهور می‌سازد نشان از هویت نوین سلطان عثمانی دارد که خود را حامی و حافظ مکتب سنت می‌دانست. در کتیبه‌های قرآنی و منحصر به فرد این مسجد، پیرامون اجرای دستورالعمل‌های شریعت و انجام وظایف مذهبی تأکید بسیار گردیده است. در این کتیبه‌ها نسبت به جایگاه مسلمانان واقعی در بهشت برین اطمینان خاطر داده شده و از ایدئولوژی و خط فکری اصلی پیروان مذهب سنتن در قلمرو عثمانی سخن به میان آمده است.<sup>۹۷</sup>

مأموریت بزرگ دیگر سینان ساختن مسجد سلیمیه<sup>۹۸</sup> در ابتدای قرن (۷۵-۱۵۶۹) بود که برای سلیم دوم<sup>۹۹</sup> بنا گردید. این مسجد نیز بر نختان یا سکوی طاق‌دار احداث گردیده ولی از متعلقات و ضمایم کم‌تری برخوردار است. گنبد عظیم آن که با چهار مناره باریک احاطه شده است را می‌توان تقریباً از هر نقطه شهر مشاهده کرد. در خود زندگی‌نامه سینان آمده است که معماران بر مناره‌های برج مانند و سه‌بالکانه که مجهز به پلکان مارپیچی و سردیفه بودند، آن‌چنان که در مسجد آک‌سیرفلی مشهود است، خرد می‌گرفتند. آن مناره‌ها تا آن زمان بلندترین مناره‌های قلمرو عثمانی محسوب می‌شدند و سینان از این که توانست در مسجد سلیمیه مناره‌هایی مرتفع‌تر و باریک‌تر بسازد به خود می‌بالید. ناگفته نماند که دو تا از مناره‌های این مسجد دارای پلکان مارپیچ سردیفه هستند.<sup>۱۰۰</sup>

اگر مسجد سلیمانیه را نوعی نوسازی و بازآفرینی تمام‌عیار الگوی مسجد ایا صوفیه به سبک عثمانی قلمداد کنیم، گنبد عظیم مسجد سلیمیه را باید نوعی پاسخ متقابل سینان به معمار گنبد مسجد ایا صوفیه دانست که تا پیش از آن در تمام قلمرو اسلامی از لحاظ عظمت هم‌تا و همانندی نداشت. گنبد غول‌پیکر مسجد سلیمیه از نظر قطر با گنبد بیضوی‌شکل مسجد

ایا صوفیه برابری می‌کند<sup>۱۰۱</sup> و سینان تنها با حذف ضمایم اضافی و سوج‌دار نشان‌دادن گنبد‌ها و نیم‌گنبد‌های کوچک‌تر که در سطحی شب‌دار قرار گرفته بودند توانست به این مهم دست یابد. او بعدها با استفاده از هشت برجک پیشکرده<sup>۱۰۲</sup> در ابهت و اهمیت سایبان مرکزی مسجد افزود. کلی‌نمای مسجد توسط چهار مناره فاشقی تراش که کاملاً با هم تقارن دارند احاطه شده است. (در مساجد آک‌سیرفلی و سلیمانیه ارتفاع مناره‌های به کاررفته در اطراف صحن به گونه‌ای است که تصویر سایه‌نمایی از شکل هرم را به وجود می‌آورند.) سینان عمده توجه خود را به ترکیب و تلفیق گنبد و مناره‌ها معطوف داشت (در خود زندگی‌نامه وی آمده است که این ترکیب، تمثیلی است از پیامبر اکرم (ص) که چهار خلیفه اول ایشان را احاطه نموده‌اند) و از آن به‌عنوان نَسادی از پیروزی اسلام در دوره عثمانی استفاده نمود.<sup>۱۰۳</sup>

گنبد مرتفع و عظیم مسجد که هشت مجرّدی یا ستون حایل آن‌اند وحدت و هم‌آوازی بی‌نظیری از فضای داخلی عمارت به‌وجود آورده است. در وسط، سکوی خطابه‌ای است تا قایم‌بودن گنبد بر این فضا را بیش‌تر نمایان سازد. حالت مؤاج و شناورمانند این گنبد (در خود زندگی‌نامه سینان این گنبد با گنبد عرش که بی‌هیچ حایل و تکیه‌گاهی در کائنات معلّن است تشبیه شده است) انسان را به یاد گنبد مسجد ایا صوفیه می‌اندازد که آن نیز طبق کُتب و منابع بیزانس به گره‌ای سماوی و آسمانی می‌ماند که بر فراز دریایی از نور معلّن و آویزان است.<sup>۱۰۴</sup> این همانندگرایسی، الگوی کلی مسجد را به‌صورت عالمی صغیر یا جهانی کوچک نمایان می‌سازد و چنین تصویر و تصویری از عالم هستی در فضای کلیساهای بیزانس نیز حس می‌شود. دیوارهای پیرامون سایبان گنبد‌دار مسجد حالتی از پرده‌های شفاف و لطیف پاولیون یا عمارت بلورین کلاه‌فرنگی را به‌وجود آورده‌اند. تعداد بی‌شماری از پنجره‌ها و روزن‌ها

طیّب موزون و هم‌آهنگی از نور را به وجود آورده‌اند که این خود یکی از ارکان اصلی زینت‌آرایی در هنر معماری سپینان محسوب می‌شود. قاب‌بندی‌های تزئینی<sup>۱۰۵</sup> بڑاق و درخشان آجرکاشی‌ها در شهر این‌نیک که طرح‌ها و نقشینه‌های گل‌دار بر پس‌زمینه سپید آن منقوش است همگی در امتداد سکوی خطابه و نهایتاً جهت قبله متمرکز شده‌اند و احساس نوهی درخشندگی و نورانیت را در انسان برمی‌انگیزانند. کلاف‌های قوس‌دار و پنجره‌مانند چهارچوب در و پنجره‌ها نیز تصویری از گلزارها و مزارع خیالی را نمایان می‌سازند که حکایت از باغ و بوستان‌های واقعی دارند.

یگانگی و هم‌آوایی فضای داخلی مسجد به نوهی در شکل‌بندی و هبثت موزون و در عین حال مفصل‌بندی‌شده نمای بیرون منعکس است. دیوارهای چندرديغه که با گچ‌بری‌های زیبا و ظریف مزین شده بودند جایگزین پایه‌های حجیم و ساده مساجد قدیم گشتند. در این‌جا سطوح سینه‌ستوری<sup>۱۰۶</sup> یا سینه‌سردری را می‌بینیم که بسیار موزون و هم‌آهنگ کنار هم قرار گرفته‌اند. طاق‌گان‌ها و روزن‌های متعدد و متفاوت و نیز قطاع‌های<sup>۱۰۷</sup> قوس‌زنگی متغیر به نمای سردر عمارت جلال و شکوهی خاص بخشیده‌اند. این زینت‌آرایی نوهی واژگون‌سازی استادانه روح باطنی و سنتی معماری مساجد را می‌رساند که در بناهای یادبود مساجد سلجوقیان بیش‌تر محسوس بود. مسجد سلیمیه با آداب و سُنن اسلامی ارتباطی ننگانگ دارد. محوطه صحنی که به نقشه مسجد افزوده شده، همه چیز را در ردیفی از یک خط مستقیم نشان می‌دهد که این امر بی‌شک از حالت تمرکزگرایی کامل حرم یا شبستان مسجد تا حدودی می‌گاهد.

مساجد کوچک و متعددی که سپینان به فرمان اعضای خانواده سلطنتی و با اعیان و رجال حاکم وقت بنا نمود نمونه‌های استادانه‌ای در زمینه معماری بودند که غالباً دارای سایبان‌های چهار، شش و هشت‌ضلعی

بودند که در میان دیوارهای کاملاً مستقیم‌الخط محصور بودند. به‌جز مساجد دو مناره‌ای که فقط اعضای خاندان سلطنت مجاز به صدور فرمان ساخت آن بودند، باقی مساجد به‌صورت تک‌مناره‌ای بنا می‌شد. (لازم به ذکر است که اجازه فرمان ساخت مساجد بیش از دو مناره را فقط سلاطین وقت می‌توانستند صادر نمایند.) صحن هیچ مسجدی نمی‌بایست مفروش به سنگ مرمر و محصور به طاق‌گبندی‌های متعدد باشد زیرا اجازه پیاده‌نمودن چنین طرح‌هایی منحصرأ در حیطه اختیارات شخص سلطان بود. در عوض، این مساجد معمولی می‌توانستند از یک مدخل سرپوشیده و یکی دو ردیف ستون و گاهی اوقات از یک صحن ورودی که از سه طرف با استراحت‌گاه‌های مسقف با گنبد محصور است، برخوردار باشند. بیش‌تر آن‌ها از سنگ‌های بادبُر و گنبد‌های پوشیده از لایه سرب که قطرشان به مراتب کوچک‌تر از قطر گنبد‌های مسجد سلاطین بود، تشکیل می‌شدند. مساجد رجالی که از نظر موقعیت سیاسی و مقام کشوری در رده‌های پایین‌تری قرار داشتند از لایه‌های سنگ و آجر و نیز مصالح ارزان‌قیمتی نظیر چوب ساخته می‌شدند. سقف این مساجد یا آراسته به گنبد‌های آجرکاشی‌شده بود و یا از بام‌های دو شیب تند ساده در آن استفاده می‌شد. عوامل متعددی هم‌چون امتیازات به‌خصوص رجال براساس سلسله‌مراتب اجتماعی‌شان در ساخت مساجد، دید خوب داشتن یا مکان عالی عمارت، اصل بودن طرح و نقشه، مقیاس و تناسب طرح، بزرگی و کوچکی گنبد‌ها، تزئین و زینت‌کاری مسجد و نیز دسترسی به معماران قابل و متخصصان بااستعداد در زمینه تزئینات، همگی معیار والایی به بافت صوری مساجد بخشید و هر یک را با پیام و مضمونی خاص آراسته‌تر نمود.

در مساجد عمده‌ای که سپینان احداث نمود، ساختمان اصلی مسجد همیشه بر ساختمان‌های دیگر وابسته به آن رجحان و برتری داشت و از آداب و رسوم

مسجد مرادیه (۱۵۸۶) در شهر مانیسا، این مسجد نمونه‌ای است از بناهای سلطنتی دوره عثمانی با دو مناره شبیه به هم که توسط سینان طراحی شد ولی تکمیل آن پس از فوت وی انجام پذیرفت.



دیگر بناهای مذهبی فزونی گرفت، ولی پس از احداث مساجد سلطان احمد اول<sup>۱۱۰</sup> (۱۷-۱۶۰۹) و نیز پنی ولید<sup>۱۱۱</sup> (۱۶۶۳-۱۵۹۸)<sup>۱۱۲</sup> در استانبول، آهنگ احداث مجتمع‌های بزرگ سلطنتی رو به کاهش نهاد. الگوی مسجد پنی ولید که از طرح چهار پره یا چهار برگ اولین کار عمده سینان، یعنی مسجد شهزاد مهمت، اقتباس شده است به عنوان کاری که از نبوغ و خلاقیت هنری سبک کلاسیک بهره‌ای نبرده شناخته می‌شود. با وجود این، خصایص باروک مانند به کاررفته در آن، حس زیبایی‌شناختی جدیدی را در بیننده برمی‌انگیزاند.

اولیا بیلی<sup>۱۱۳</sup> طی نوشته‌هایی که در اواسط قرن هفده از خود به جای گذاشت، مسجد سلطان احمد را به عنوان زیباترین مسجد سلطنتی استانبول معرفی نمود، زیرا معتقد بود معیارهای زیبایی‌شناختی گوناگونی در این بنا به کار رفته است. با تغییر تدریجی نظام اجتماعی، اعمال سبک‌های شخصی و نظارت

و ویژگی‌های منحصر به فرد طبقه ممتاز حاکم که حقانیت و مشروعیت خود را با دفاع از ارزش‌های اسلامی و ایجاد مؤسسات خیریه و حس نوع‌دوستی به دست آورده بود، سخن می‌گفت. لذا عده‌ی کثیری از رجال و بزرگان غیر مسلمان به اسلام گرویدند تا هم چون خدمتکاری در بیت سلاطین انجام وظیفه کرده باشند. خاندان ممالیک بر ساخت و احداث مجتمع‌های تدفینی و آرامگاهی که خانقاه‌هایی در اطراف بر آن مشرف باشند تکیه داشتند ولی بزرگان عثمانی به ساخت مجتمع‌های عبادتی که مظهر تقوی و پرهیزکاری قلمداد می‌شدند، همت می‌ورزیدند. مخارج احداث این مجتمع‌ها معمولاً با غنایم حاصله از جنگ‌ها و جهادها تأمین می‌شد و آن‌ها را وقف اسلامی نمودن مناطقی می‌کردند که جمعیت غالب مسیحی‌نبار و پسا تازه‌مسلمان شده داشته باشند.<sup>۱۱۸</sup>

در دوره پس از کلاسیسم<sup>۱۱۹</sup> تعداد مساجد بر تعداد

دقیق و همه‌جانبه صاحبان قدرت در ساخت و احداث مساجد به‌مرور رنگ باخت و از میان رفت. به‌عنوان مثال، در بنای مسجد بنی ولید که دارای ساینی مسقف به‌گنبد و صحنی طاق‌گان‌دار و مفروش به سنگی سرمر می‌باشد، نمونه‌ای از قدرت بی‌نظیر سلطه‌مادر ۱۱۴ را می‌بینیم که نمادها و سبک‌های به‌کاررفته در آن، تا پیش از این فقط خاص مساجد سلاطین بود. با معطوف‌شدن توجه معماران به احیا و تقویت سبک سنتی عثمانی و تلفیق آن با ابزار و عناصر تزیینی اروپایی، ساخت مساجد کوچک با تنها یک یا دو مناره باب شد که البته در این میان مساجد نورعثمانیه ۱۱۵ و لالیلی ۱۱۶ جزو استثنائات می‌باشند. با وجود این، روح میراث هنر کلاسیک عثمانی در هر بنایی هم‌چنان محفوظ نگاه داشته شده بود. این بار فرهنگی - هنری موروثی را هم اکنون نیز می‌توان در اشتیاقی شدید ترک‌ها به ساخت مساجد که از ساختار معماری سینان الهام گرفته شده‌اند احساس نمود به‌طوری که این نکته حتی در مساجد دوردست ناحیه‌ای که اکنون آراسته به مناره‌های دوگانه و گنبدهای یادبود گشته‌اند (امتیاز ویژه سلاطین پیشین) به‌خوبی ملموس است.

### پی‌نوشت‌ها:

۱. منظور آسیای صغیر است و به بخش آسیای ترکیه امروز اطلاق می‌شود.
۲. بیزانس، امپراتوری روم شرقی که از ۳۹۵ تا ۱۴۵۳ میلادی دوام داشت و پایتخت آن قسطنطنیه یا شهر بیزانسیوم بوده است.
3. Manzikert
4. Konya
5. Cilicia
۶. Antioch پایتخت قدیم سوریه که اکنون شهری است در جنوب ترکیه.
۷. براسی آشنایی با تاریخ آناتولیا در این مقطع زمانی به کتاب "La Turquie pré-ottomane" اثر کلود کاهن - اسانبول / پاریس چاپ ۱۹۸۸ مراجعه نمایید.
8. Bates

۹. Bates (۱۹۸۱) صفحه ۵۵.

۱۰. سنگ بادر لطفه سنگی است که در معدن باهنگ به‌شکل نقره‌ی مکعب یا مکعب‌مستطیل فواره شود.

### 11. Ravendi

۱۲. محمد بن علی بن سلیمان راوندی (رحمت‌الصدور فی آیت‌السرور) ترجمه A. Ates از فارسی به ترکی - جلد دوم، آنکارا، ۶۰-۱۹۵۷، جلد اول، صفحات ۲۹ و ۶۵ - برای مطالعه بیشتر در رابطه با این مسجد که حول و حوش تلفیق بناهای کلیسای برباس با نوشته‌های خطی آن می‌چرخد، مراجعه کنید به کتاب اسکات وود نورد تحت عنوان مسجد علاءالدین در قونیا بازننگری می‌شود، چاپ سال ۱۹۱، صفحات ۵۴-۷۲.

### 13. Arnuqid

### 14. Silvan

### 15. Mardin

### 16. Donayir

### 17. Ayyubid

### 18. Bayber

### 19. Herzfeld

### 20. Umayyad

۲۱. مفصوره: سرای حصاردار - خانه کوچک - خلوت‌خانه - جای ایستادن امام در مسجد - محلی از مسجد که خاص خلیفه یا امام می‌ساختند که در حال نمازگزاردن در آن جا بایستد و از دسترس بدخواهان دور باشد.

۲۲. ارنست هرزفلد دمشق: بررسی و مطالعه معماری آن، جلد چهارم، هنر اسلامی ۱۳۰۱۶ (۱۹۳۸) صفحه ۱۳۷ - جهت مطالعه بیرومن مساجد جنوب شرقی آناتولیا، سوریه و جزیر العرب رجوع کنید به کتاب هنر و معماری اسلام ۱۲۵۰-۶۵۰ (۱۹۸۷) صفحات ۲۹۷-۳۱۳ اثر و. اهننگ هاوزن و آ. گرابار، جهت مطالعه بیشتر بر بیرومن مسجد جامع اصفهان رجوع کنید به کتابی به همین نام اثر آنگ گرابار - نیویورک و لندن، ۱۹۹۰.

۲۳. رجوع شود به کتاب آغاز شکوفایی اهل سنت، اثر جورج میک‌دسی و دبیرایش آی. ای. ریچاردز - کتاب تمدن اسلامی، صفحات ۱۱۵۰-۹۵۰ چاپ آکسفورد سال ۱۹۷۳ و نیز کتاب تاریخ جزیره، صفحات ۱۲۵۰-۱۱۰۰ و نیز درآمدی کوتاه بر کتاب هنر سوریه، صفحات ۹ الی ۱۹.

۲۴. پیکنج به طاق‌بندی بر زوایای درونی چهارگوش پایه بنا برای تبدیل آن به هشت‌گوش و بعداً گنبدی‌الاضلاع و در مرحله نهایی به دایره طوقه‌گنبد گفته می‌شود.

۲۵. لیکتی: در معماری اروپایی، مثلث گروی که برای برپاساختن گنبد در زمینه مربع مستطیل بر گوشه‌های آن ست می‌شود.

۲۶. نالار جهل ستون، نالار پُر ستون، نالار بزرگ یا دایره ستون‌ها به زیر سقف نحت چنان‌که در معماری مصری با محامضی معمول بود.

۲۷. مجزادی: دیوار میان دو دهنه - چرخ - پایه.

### 28. Silvan

### 29. Atabeg Ayas

جلد ۴ صفحات ۲۵-۱۶۱۹، آی. ایچ. کوبناه (۱۹۹۵) و نیز کتاب گولین  
آبیر تحت عنوان امپراتوری عثمانی ۱۴۹۸-۱۳۰۰، استانبول، سال  
۱۹۹۰.

۵۵. Mamelukes ممالیکت: سلسله پادشاهان ترک نژاد که بر مصر و سوریه  
سلطه داشتند.

56. Karakoyunlu

57. Akkoyunlu

۵۸. طابجه، جاپیکره دیواری: فروشستگی در دیوار، معمولاً جایگاه پیکره  
و در معماری شرقی جایگاه چراغ و لاله و قاب عکس و مانند آن.

59. Iznik

60. Bursa

61. Edirne

62. Yeil

63. Mehmet I

64. Ayni Minare

65. Diyarbakir

66. Yakub Beg

67. Kütahya

68. Gemiyanid

69. Ismail Beg

70. Kaatamonu

71. Candar

72. Isa Beg

73. Ephesus

74. Aydinoglu

75. Manisa

76. Ishak Beg

77. Saruhanid

78. Üc Sarafeli

79. Murad II

80. Ruhi Edrenevi

۸۱. به‌استناد منبع نامعلوم، مسجد آکدیرلی و کاخ ابدایین هر دو توسط  
بیک معمار ساخته شد. (رجوع شود به کتاب تاریخ ایدایین، حکایت  
تبر بیلی، ویرایش چی. ایچ. ایزناپالان، استانبول، ۱۹۴۶، صفحه ۷).

82. Koca Sinan

83. Atik Sinan

84. Fatih Comi

85. Spiro Kostof

۸۹. کتاب تاریخ معماری، اثر اسپرو کوستوف، نیویورک و آکسفورد،  
۱۹۸۵، صفحه ۴۵۹. برای مطالعه بیش از پیرامون این نظر به که آیا معمار  
ایتالیایی فیلاوت (Filarete) (که قصد داشت در سال ۱۴۶۵ از  
استانبول دیداری به‌عمل آورد) در طراحی مجموعه ساختمان‌های مهمت  
دوم دست داشته است یا خیر، به کتاب:

30. Malatya

31. Cordoba

32. Huan - Hatun

33. Kayseri

۳۴. پشت‌بنده پدیل: پایه یا بدنه بنایی در کنار بنای اصلی برای تحمل رانش  
جایی.

۳۵. شرفس: به سقف با گنبد گچ‌بری شده گویند. بنای بلند و عمارت عالی که  
در سقف آن نقش و نگار برجسته با پله پله از گچ درست کرده باشند،  
کنگره‌دار، فریز دار.

36. Divrigi

37. Mengüceqid

۳۸. Baroque عنوان مأخوذ از واژه پرتغالی Barocco به معنای مروارید  
ناصاف، برای شیوه هنری فاخر و پرنجین که به حسابت از بازگشت  
قدرت کلیسا و فرمانروایان، در روم پایه‌گذاری شد [۱۵۹۰ تا ۱۷۳۰]  
و با تأکید بر ایجاد تقارن و تلفیق تزئینات و خطوط خمیده و ترکیب  
شکوهمند عناصر و اشکال و هیاکل درهم لاییده آثاری خیره‌کننده در  
معماری و نقاشی و پیکره‌سازی به‌وجود آورد.

39. Erefoglu

40. Beysehir

41. Süleyman Beg

۴۲. پیش‌بستانی: بخش الحاقی به جای شیبستان کلیسا برای گستراندن آن تا  
مدخل اصلی.

43. Erzurum

44. Sivas

۴۵. قیاس سه‌پایه بودن: در کتاب اشنه‌نمای فارسی که مربوط به سلجوقیان  
آناتولیاست آورده شده که متناسب است به نویسنده‌ای تقریباً گمنام از قرن  
چهارده به نام اُسی که در صفت و اعتبار گنایش اندکی تردید است.

۴۶. نعل درگاه، به سنگ یا تیر افقی سردر که با سلف را بر پایه‌ها توزیع  
می‌کند گنفت می‌شود.

47. Delhi - Ajmer

۴۸. کتاب تأثیرات اسلامی منطقه شرقی در سوریه، اثر رابرت هیلن براند  
صفحات ۴۸-۲۱.

۴۹. کتاب تجدید حیات رسوم باستانی کلاسیک در شمال سوریه طی قرون  
۱۱ و ۱۲، نوشته چی. ام. واکرز، صفحات ۵۶-۳۴۷ و نیز کتاب ترویج  
جهاد تحت نظر نوره‌الدین، نوشته باسر طبا و نیز کتاب رویارویی دولت‌پیشه،  
اثر مایکل کالامازو، چاپ ۱۹۸۶، صفحات ۲۲۴ الی ۲۴۰ و هم چنین  
کتاب تجدید حیات معماری اسلامی، اثر نری اُبن، چاپ ۱۹۸۶.

50. Aleppo

51. Diyarbakir

52. Harran

53. Koramanida

۵۴. برای مطالعه بیش تر در این دوره رجوع کنید به کتاب فرائد سومر تحت  
عنوان "Karaman / Oghullari"، دایرة‌المعارف اسلام (ویرایش دوم)

**"Bauplanung und Baugesinnung unter Mehmed II. Fatih"**

اثر ریسل مارسل مراجعه کنید.

۸۷ جهت مطالعه بیشتر پیرامون شباهت‌های فردوسی گونه این باغ به کتاب تاریخ هیمت فاتح، نوشته تورسان بیگ و ویرایش اچ. اهنالسیک و آر. مورلی بنگرید، میناپولیس و شیکاگو، ۱۹۷۸ - دهلیزهای سرگشاده سابق مسجد ایا صوفیه نیز آب‌نمای داشت که از اطراف با درختان سرو محصور بود.

۸۸ Hagia Sophia کلیسای معظم بیزانسی که در ۳۶۰ میلادی به فرمان کنستانتینوس امپراتور در شهر بیزانتیوم (قسطنطنیه و اکنون استانبول) برپا شد و با تغییرات و تعمیراتی که طی سده‌های بعدی یافتند، پس از اشکالی ترکان عثمانی که مسلمان بودند تبدیل به مسجد شد و در حال حاضر موزه معتبر شهر استانبول است. ایا صوفیه یا آیا صوفیه تخریبی است از نام یونان هاگیا سوفیا که به معنای حکمت مقدس می‌باشد.

**89. Tursun Beg**

۹۰ کتاب تاریخ هیمت فاتح، اثر تورسان بیگ - جهت مطالعه بر روی مسجد ایا صوفیه و تاریخچه تعمیرات و بازسازی‌های آن، به کتاب یسی پرگلر (Necipoglu) (۱۹۹۲) مراجعه کنید.

۹۱ شمال‌سازی: بازنمایی و معرفی قدسیان و انبیا در نقاشی و مصوّرسازی سیخ خطی و موزاییک‌کاری و پیکرتراشی که از سده ششم میلادی تا زمان حاضر در مسجیت معمول بوده است.

**92. Süleyman I**

**93. Sehzade Mehmet**

**94. Süleymaniye**

۹۵ کتاب گویان (Kuban) چاپ ۱۹۸۷، صفحه ۸۴.

۹۶ منابع و مراجع مربوطه در کتاب یسی پرگلر، چاپ ۱۹۸۵، صفحات ۶-۱۰ آورده شده است.

۹۷ جهت تمبر و تفسیر بیش‌تر پیرامون کتیبه‌های مسجد سلیمانیه، مراجعه شود به کتاب یسی پرگلر صفحات ۱۳-۱۷.

**98. Selimiye**

**99. Selim II**

۱۰۰ رجوع شود به کتاب معمار مینان و تدکوره‌الینان، ویرایش ام. سورن و یس. سانکی، استانبول، چاپ ۱۹۸۹، صفحه ۱۷۰.

۱۰۱ همان کتاب، صفحات ۱۷۰ الی ۱۷۲ - بنا به گفتار کوران (Kuran) چاپ ۱۹۸۷، قطر گنبد مسجد سلیمیه ۳۱ متر و ۲۲ سانتی‌متر (۱۰۲ فوت و ۵ اینچ) و ارتفاع آن از سطح زمین ۴۲ متر و ۲۵ سانتی‌متر (۱۳۸ فوت و ۷ اینچ) می‌باشد. قطر گنبد بصری شکل مسجد ایا صوفیه ۹۰ و ۳۰ / ۸۰ و ۳۱ متر (۱۰۱ فوت و ۰ اینچ / ۱۰۴ فوت و ۳ اینچ) و ارتفاع آن از سطح زمین ۶۰ و ۵۵ متر (۱۸۲ فوت و ۵ اینچ) می‌باشد.

۱۰۲ برجک پیشکده: برجی که از کمر باروی قلعه تا بالای آن به‌طور پیشکده و غالباً بر دو نبش بسته می‌شود - برجک فوقانی: برج کوچک هرمی شکل بر رأس برجی بزرگ‌تر یا روس‌بام که جنبه تزئینی

دارد.

۱۰۳ در قاب بنو گورد با شمس گنبد مسجد سلیمیه، خطاطان سوره اخلاص با توحید از قرآن کریم را بسیار زیبا نوشته‌اند که بر پیکانگی خدای یکتا تأکید می‌کند. انتخاب این سوره بسیار به‌جاست زیرا که فضای وسیع و همه‌جاگیر گنبدو این مسجد برداشتی است از پیروزی نگرش توحید اسلامی.

۱۰۴ رجوع کنید به کتاب هنر امپراتوری بیزانسی، اثر سایریل سانگور ۱۳۵۳-۳۱۲، انگلورو کلیفزان، چس. چاپ ۱۹۷۲، صفحات ۷۲-۸.

۱۰۵ قاب‌بند تزئینی - روکش چوبی دیوار - گنجه: تخته یا ورق نازک چسبی بریده‌شده به اشکال هندسی که لبه‌هایش در میان قابی ضخیم‌تر جا افتاده باشد، مانند آنچه در درودگری و میل‌سازی اجرا می‌شود.

۱۰۶ سینه‌ستوری: سطح سه‌گوش یا ستوری بالای درگاه در معماری کلاسیک (شیره یونان باستان) که معمولاً با نقوش برجسته تزئین می‌شد - سینه سرد: سطح نیم‌دایره‌ای تزئین‌شده بالای درگاه (در معماری قرون وسطایی).

۱۰۷ قطاع: سنگ یا آجر دوزنده‌شکل (شیره‌مانند) که در لوس‌بندی به‌کار می‌رود.

۱۰۸ رجوع شود به کتاب مفهوم رسای معماری محالیکه شاهزاده اثر آر. استفن هامفری، در حالی که حد اکثری از مردم سوره، جزیره و مصر تا پیش از قرن چهارده به اسلام گرویده بودند مردم منطقه آناتولیا در اواخر قرن ۱۶ بود که اسلام آوردند. (مصدر جمعیت منطقه مالکان گماکان مسیحی بانی‌مانند).

۱۰۹ مکتب ادبی و هنری که آغازش به تمدن یونان در قرن پنجم قبل از میلاد می‌رسد و طی قرون بسیار مینشی بوده است بر پیروی از اصولی منطقی و پایدار چون قالب هنری، نظم، سنت پرستی، سادگی، تعادل و اعتدال، تناسب اجزاء، بلندی مضمون و والاکنشی.

**110. Sultan Ahmet I**

**111. Yeni Valide**

۱۱۲ حدود ۶۰ سال پس از اتمام ساختن مسجد لوق، در مناره به آن اضافه گردید.

**113. Evliya Celebi**

**114. Queen Mother**

**115. Nuromaniye**

**116. Laleli**